

3 Aruba

Eerste overeenkomsten
nieuwe terreinbeleid
uitgereikt



9 Wereld

EU en Iran overleggen
over nucleair akkoord



10 Economie

Gagey wordt interim-
topman Air France-KLM



12 Sport

Renners begonnen
aan langste etappe Giro



Knops bepleit ‘coulance’ bij ConocoPhillips

Citgo vecht beslag aan op leveringen ruwe olie

ORANJESTAD — De Amerikaanse oliegi-gigant ConocoPhillips heeft gisteravond beslag weten te leggen op twee ladingen ruwe olie van Citgo, die afkomstig waren van het Venezolaanse staatsoliebedrijf PdVSA. Dat laat premier Evelyn Wever-Croes (MEP) vandaag weten. Citgo probeert via de rechter het beslag op te heffen en stelt dat de lading al door Citgo gekocht was, niet meer van PdVSA was en dus ook niet in beslag kan worden genomen. “Onafhankelijk van de uitkomst van dit geschil, het heeft geen invloed op Aruba”, zo verzekert de premier.

De juridische strijd door ConocoPhillips houdt ook de Nederlandse regering bezig. Die is in contact met zowel Venezuela alsmede ConocoPhillips om een mogelijke energiecrisis op de Nederlands-Caribische eilanden af te wenden, zo bericht het *Caribisch Netwerk* vandaag. De Amerikaanse firma legde vorige week beslag op ver-

schillende olievoorraden en infrastructuur van PdVSA op St. Eustatius, Bonaire en Curaçao en deed ook een poging om voorraden van Citgo op Aruba te bevriezen. Staatssecretaris Raymond Knops (CDA) van Koninkrijksrelaties hoopt op ‘coulance’ bij ConocoPhillips. Er is vanuit het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken ook contact gelegd met de Venezolaanse regering, maar dit zijn gesprekken die ‘moeizaam’ verlopen, aldus Knops.

De staatssecretaris maakt zich met name zorgen omdat het gaat om energievoorraden en de ‘kritische infrastructuur’ van het Koninkrijk. “Ook speelt het risico voor de werkgelegenheid een rol. Het is ook reden waarom wij op ambtelijk niveau in contact staan met de landen en eilanden van het Koninkrijk. We willen de negatieve gevolgen zo klein mogelijk houden”, aldus Knops die momenteel St. Maarten bezoekt. Gas- en oliebedrijf ConocoPhillips ging over tot beslaglegging van PdVSA-tegoeden

in het Caribisch gebied, nadat het onlangs een langlopende internationale arbitrage-rechtszaak won en een schadevergoeding van 2 miljard dollar kreeg toegewezen.

Aruba bezorgd om andere crediteuren

Het Amerikaanse bedrijf probeerde vorige week ook beslag te leggen op olieleveranties van PdVSA-dochterbedrijf Citgo aan Fuels Marketing & Supply Aruba (FMSA), maar dit werd door een lokale rechter afgewezen. Het is het Amerikaanse bedrijf nu dus wel gelukt om een rechter te overtuigen dat een olieleverantie door PdVSA aan Aruba, die door Citgo is geclaimd, wel ‘bevroren’ kan worden. De aandelen van Citgo Aruba, dat de raffinaderij in San Nicolas huurt en deze weer probeert op te starten, zijn in handen van de PdVSA holding. De premier gaf gistermorgen tijdens een persconferentie aan dat Aruba in eerste instantie goed was weggekomen, maar zich zorgen maakt dat ConocoPhillips of andere schuldeisers probe-

ren een rechter te overtuigen beslag te leggen op aandelen van Citgo. Als dat zou lukken, dan is er een andere situatie, legde Wever-Croes uit. “Maar dat zal niet gemakkelijk zijn. Een deel van de aandelen van de PdVSA holding is in Russische handen, een deel in Venezolaanse”, aldus Wever-Croes. Zij sprak toen ook de vrees uit dat ‘als het bedrijf een rechter kan overtuigen dat een schip met brandstofleveranties van Citgo aan Aruba eigenlijk van PdVSA is, dan is het succesvol met het beslag’. Dat laatste is nu werkelijkheid geworden.

Noodplan raffinaderij

Vanwege de juridische dreiging heeft premier Wever-Croes, die tevens Energie-minister is, raffinaderij-eigenaar Refineria di Aruba (RdA) gevraagd om met een noodplan te komen. Ook heeft de premier aan RdA gevraagd om naar alternatieve leveranciers te zoeken. RdA-dochterbedrijf FMSA krijgt tot nu toe leveranties van lichte brandstoffen van Citgo USA.

Arubaanse agenten in Washington



ORANJESTAD — De jaarlijkse herdenkingsmars voor gevallen politieagenten vond gisteren plaats in Washington DC. Een groep leden van het Korps Politie Aruba (KPA) vertegenwoordigde ons land tijdens deze kaarsenprocessie. “De agenten vertrokken op 10 mei op eigen kosten naar Amerika”, laat MEP-fractieleider en oud KPA-lid, Rocco Tjon, weten. “Hoofdagent Richard Kramers verzorgt elk jaar een programma in samenwerking met Amerikaanse zusterdiensten. Op die manier leren agenten van elkaar en het versterkt de onderlinge banden.” Hij benadrukt ook het belang van de erkenning van het werk van agenten. Ze nemen, volgens Tjon, dagelijks risico's om de veiligheid van burgers te bewaken. Tjon verwijst hierbij naar agent Tino Ruiz die vorig jaar het leven verloor tijdens zijn dienst. Hij werd gedood door een man die psychisch ziek was. Ruiz wordt gezien als een symbool voor het KPA en Tjon laat weten dat hij een herdenkingsmonument voor Ruiz op wil richten.

Kabinet gaat vaker onderhandelen over dure medicijnen

DEN HAAG — Bij nieuwe zeer dure medicijnen gaat het ministerie van Volksgezondheid in de toekomst vaker onderhandelen over de prijs. Zolang die onderhandelingen lopen, wordt een geneesmiddel niet opgenomen in het basispakket. Het gaat daarbij om geneesmiddelen die jaarlijks meer dan 50.000 euro per patiënt kosten, of voor alle patiënten samen meer dan 40 miljoen euro per jaar.

De zogenoemde ‘sluis’ werd in 2015 ingevoerd en is bedoeld voor dure medicijnen die wel op de Nederlandse markt zijn verschenen maar nog niet zijn opgenomen in het basispakket. Of een medicijn al

dan niet in de sluis werd geplaatst, werd de afgelopen jaren per geval beoordeeld. Nu stelt minister Bruno Bruins (Medische Zorg) dus voorwaarden op, op basis waarvan geneesmiddelen automatisch

in de sluis belanden. Diverse geneesmiddelen kwamen dit jaar al in het nieuws vanwege de exorbitante prijzen die farmaceuten ervoor vroegen. Een daarvan was Spinraza, een middel tegen de spierziekte SMA. In het eerste jaar van gebruik kost Spinraza per patiënt iets minder dan een half miljoen euro per jaar. Daarna dalen de kosten naar jaarlijks zo’n 240.000 euro. De onderhandelingen over het middel lopen nog. Sinds de sluis in het leven werd geroepen zijn

er acht middelen in geplaatst. Vier daarvan zijn na onderhandelingen uiteindelijk in het basispakket beland. Een vijfde middel, atezolizumab, een medicijn tegen longkanker, komt vanaf 1 juni ook in het basispakket, laat het ministerie vandaag weten. Toen het op de markt kwam, werd rekening gehouden met kosten van maximaal 100 miljoen euro per jaar. Hoeveel korting er op de prijs is bedongen blijft vertrouwelijk, aldus het ministerie.

Filantroop staakt activiteiten stichting in Hongarije

BERLIJN — De Open Society Foundations (OSF) van filantroop en miljardair George Soros sluit haar kantoor in de Hongaarse hoofdstad Boedapest. De stichting zegt daartoe te hebben besloten vanwege het ‘steeds repressiever wordende politieke en juridische klimaat’ in het Centraal-Europese land.

De organisatie plaatst in Boedapest gevestigde medewerkers over naar Berlijn. Daar worden ook internationale activiteiten ondergebracht die nu in Hongarije plaatsvinden. De stichting van Soros, die zelf uit Hongarije komt, zet zich in voor onder meer mensenrechten en democratisch bestuur. De OSF beklagt zich in een verklaring over de vijandige opstelling van de Hongaarse autoriteiten. “De Hongaarse regering heeft de afgelopen twee



De ingang van het gebouw van de stichting Open Society Foundations in Boedapest.

jaar meer dan 100 miljoen euro aan belastinggeld uitgegeven aan een campagne om leugens te verspreiden

over de Foundations en haar partners”, aldus de OSF, die spreekt over een ‘haatcampagne’.

Overheidsbedrijven willen dat Refineria Isla contract naleeft

WILLEMSTAD — Het kort geding dat de overheidsbedrijven Curoil, Aquallectra en Refineria di Kòrsou (RdK) tegen Refineria Isla, PdVSA en ConocoPhillips hebben aangespannen, diende vanmiddag om 14.30 uur. De bedrijven wilden duidelijkheid krijgen over de contractnaleving van Refineria Isla met betrekking tot de brandstoflevering. Dat melden ze in een persbericht.

Voor de partijen is het belangrijk dat hun overeenkomsten met de raffinaderij nageleefd worden. Onlangs heeft het olie- en gasbedrijf ConocoPhillips derdenbeslag laten leggen op de tegoeden van de Venezolaanse staatsmaatschappij PdVSA op Curaçao voor 636 miljoen dollar, waaronder op de olievoorraad. Het is hierdoor onduidelijk of de lokale raffinaderij in staat zal blijven om brandstof te leveren.

Het kort geding is echter geen voorbode van een eventueel brandstoftekort op Curaçao. Brandstofdistributeur Curoil heeft een voorraad

van twee tot drie maanden van de verschillende olieproducten. Wel willen de bedrijven via het kort geding achterhalen welke stappen en investeringen ze eventueel moeten doen voor hun bedrijfsvoering op de lange termijn. Curoil werd in het kort geding juridisch bijgegaan door Quincy Carrega en RdK en Aquallectra door Eric de Vries van HBN Law.

Noodzaak-exceptie

Volgens oud-minister van Justitie en volkenrechtjurist Rutsel Martha kan de beslaglegging op de tegoeden van PdVSA door ConocoPhillips zéér ingrijpende ge-

volgen hebben voor Curaçao. Dat schrijft hij met mede-auteur internationaal recht professor Pieter Bekker in een open brief. Daarom zou het land via ‘derdenverzet’ in verweer kunnen komen tegen het conservatoir beslag om het belang van de staat te waarborgen tegen het dreigende gevaar. “Gevreesd moet worden dat PdVSA na de eventuele uitwinning niet in staat zal zijn om de raffinage en de olieoverslag op Curaçao te hervatten. Een aantasting van het vermogen van het Land Curaçao om het voorzieningenniveau te waarborgen is daarbij niet denkbeeldig”, aldus de volkenrechtjuristen.

“Ingevolge het Verdrag van New York heeft de Curaçao-se rechter in principe geen andere keus dan het beslag en de executie van de tegoeden van PdVSA toe te laten, behalve wanneer PdVSA

zich op één van de uitzonderingsgronden in dit verdrag kan beroepen. Het land zelf kan zich daarop niet beroepen maar wel op andere gronden, ontleend aan het algemeen internationaal publiekrecht voor zover die van toepassing zijn. Vanwege het ernstig dreigende gevaar, kan naar onze mening het Land, teneinde het beslag en de executie op de tegoeden van PdVSA te frustreren, zich in een derdenverzet-procedure of anderszins beroepen op de noodzaak-exceptie in het recht inzake de aansprakelijkheid van Staten wegens de schending van hun internationale verplichtingen. De tijd dringt, maar het is nog niet te laat voor het Land Curaçao om de juridische en diplomatieke middelen die het land ter beschikking staan, aan te wenden ter bescherming van de plaatselijke bevolking.”



S. FORD
FURNISHINGS



Home Decor · Blinds & Curtains · Furniture Store

"FIND US ON FACEBOOK"

"SPECIAL OF THE WEEK"
Italian Genuine Leather
30% off



www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/

Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM.

Schotlandstraat 38 - +297 587 0830

FPNC
Fundacion Pa Nos Comunidad

Kidneys 297
Be aware, stay healthy!



infotrans

Infotrans Caribbean Aruba is hiring!

Financial Manager

Infotrans Caribbean is looking for a **Financial Manager** to enforce our team in Aruba

In this role you are fully responsible for Infotrans Aruba's financial administration, which includes invoicing, purchasing, banking, AR, AP, payroll, weekly reporting and various administrative tasks. It is a dynamic and responsible role in a fast paced environment where you will be challenged.

We are looking for a candidate that:

- Has proven experience in order processing, account receivables and payables
- Has at least a bachelor degree or equivalent in accounting
- Has experience with Quickbooks
- Is fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu are a plus
- Has ambition to grow as a professional
- Can work well in a collaborative environment / team

We offer:

- An inspiring and professional work environment
- A fulltime position with appropriate compensation
- Focus on your personal growth and development
- The opportunity to acquire key certifications from major IT brands

The Company
Infotrans Caribbean is a System Integrator, a full-service Infrastructure, Communications and Technology Company. Infotrans has over 80 employees and is specialized in design, implementation and maintenance of ICT infrastructure solution within all industries

Infotrans partners with leading technology companies such as Avaya, Cisco, Fortinet, NetApp, VMware, HPE, HP Inc., Microsoft, NCR and NEC to offer the best in breed solutions.

If you are interested in this position, please send C.V. and motivational letter to HR@Infotrans.aw

Career Opportunities



Director of Engineering
Responsible for efficient operation of hotel property, preventive maintenance, repair services, and protection of assets. Structural aspects of the hotel as well as the maintenance of grounds and external facilities fall within the span of responsibility.

Assistant Food & Beverage Manager
Experience in Restaurant Management.

Concierge
Customer Service, European Language Required.

In return for excellent performance and skills, Bucuti & Tara Beach Resort offers a superior compensation package, including a competitive salary, bonus program, dental and vision coverage, pension program and additional perks.

Only candidates who meet the required criteria will be contacted.
Please email Resume to: hrmanager@bucuti.com



FAA
FUNDACION AUTISMO ARUBA

Steun ons werk met uw gift.

FAVI

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

STROOM ONDERBREKING

In verband met noodzakelijke werkzaamheden zijn wij genoodzaakt de energievoorziening te onderbreken op:

Donderdag 17 mei 2018

8:00 uur t/m 16:00 uur 's middags

OMGEVING

Siribana ged., Sjabururi, Santa Cruz ged., Kadushi Largo, Seroe Compa ged., Angochi, Sombre ged., Coba Lodo ged., Sabanilla Abao ged., Santa Lucia ged. en Daimari.



ELMAR
Redefining Energy

Onze excuses voor het ongemak dat dit kan veroorzaken.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL



Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93



THE LOBBY
Sinatra & Roll

Commit the Sin of Gluttony with Emilio Macias, the world renowned Mexican Chef at The Lobby on May 25 & 26, 2018

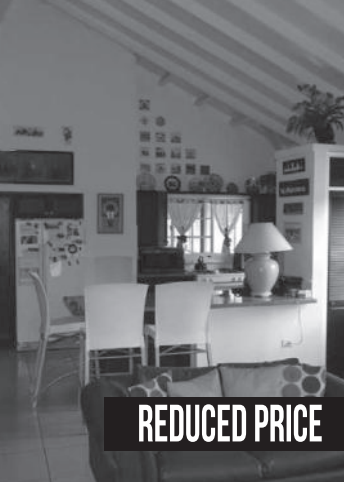


EL DIABLITO



Aruba Marriott Resort · L.G. Smith Boulevard 101 · 520-6648 / 520-6646

FOR SALE IN SAN BARBOLA RESIDENCE



SAN BARBOLA 151
This spacious villa plus maidsroom is located on a corner lot. This property is built on 483m² / 5168 sf. property land. The outside areas are covered and give much additional living space plus parking space. Entrance porch, livingroom, tv room, kitchen with built-in appliances, 2 bedrooms, 2 bathrooms, walk-in closet, large covered wrap around porch, carport, guest apartment with bathroom.

REDUCED PRICE

AFL. 449.000



SAN BARBOLA 173
This 3 bedroom, 1 bathroom property comes with a luxury kitchen with built-in appliances, a garage, an attic and a fully fenced-in yard. Livingroom with air conditioning and exposed beam ceiling, hallway, attic. Brand new one car garage, a fully fenced-in garden, and a covered back porch. The house is built on 527m² / 5638 sf. property land.

AFL. 429.000



SAN BARBOLA 205
Spacious property with garage. Built on 561m² / 6002 sf. propertyland. This property comes with air conditioned rooms, a huge closed-in and covered porch, all built-ins and alarm system. Entrance porch, livingroom, kitchen with built-in appliances, hallway, 3 bedrooms, 2 bathrooms, outside pergola, landscaping and an irrigation system (drip), plus a fully fenced-in yard.

AFL. 449.000



SAN BARBOLA 272
Located on 667m² / 7337 sf. property land, 3 bedrooms, 2 bathrooms with relaxing swimming pool. Nice and spacious family home. The property comes with 100% fencing, hot water facility, several bomanited and paved terraces, relaxing free shape swimming pool, gazebo, landscaped garden, alarmsystem, all kitchen appliances, airconditioned bedrooms (3), 1 car garage.

AFL. 515.000

Century 21
Aruba Real Estate
Independently Owned and Operated

Contact us for a viewing and/or additional information.

Palm Beach 4-G , Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

CAft wil stukken van overheidsbedrijven die reserves inleveren

Nieuwe kritiek CAft op ‘hardheid’ begroting 2018

ORANJESTAD — Het College Aruba financieel toezicht (CAft) twijfelt of de incidentele inkomsten die de regering in de Landsbegroting heeft opgenomen, om het tekort op de vereiste 3 procent te houden, wel haalbaar zijn. De ‘eenmalige middelenaanwas’ kan volgens het CAft in elk geval onvoldoende getoetst worden en het wil daarom meer informatie van de regering, zo valt te lezen in een recent gepubliceerde brief van het college.

Uit de kritische brief van CAft-voorzitter Raymond Gradus blijkt dat het meer wil weten over de bijna 40 miljoen florin die het kabinet Wever-Croes aan inkomsten van zelfstandige overheidsbedrijven opvoert. Het kabinet int eenmalig 10 miljoen florin van de reserves van toeristenbranche-organisatie ATA en 18 miljoen van Utilities Aruba. Als een structurele maatregel verhoogt het daarnaast de lease-opbrengsten en leges afkomstig van Refineria di Aruba met in totaal 11 miljoen. Het college wil graag stukken zien van de directie of van de aandeelhoudersvergaderingen waarin deze besluiten zijn genomen. Het wil ook de

jaarrekeningen zien van deze bedrijven om te beoordelen of dit soort afdrachten wel verantwoord zijn.

Begrotingstekort omlaag
In een concept-begroting die minister van Financiën, Xiomara Ruiz-Maduro (MEP), op 2 maart overlegde was het begrotingstekort 3,8 procent van het bruto binnenlands product (bbp). Het CAft adviseerde daarop dat het tekort zeker niet meer mocht bedragen dan dat van 2017, ofwel 3,1 procent. Via een Nota van Wijziging van 6 april werd het tekort teruggebracht naar 3 procent. “Deze daling wordt voornamelijk gerealiseerd door incidentele dividend-

inkomsten, zo meldt de brief die op 18 april al werd verstuurd maar nu pas werd gepubliceerd. MEP-Statelid Daphne Lejuez reageert dat deze inkomsten niet ‘uit de duim gezogen zijn’. “Het lijkt me sterk dat de minister in kwestie dit deed zonder overleg of ruggespraak met de desbetreffende overheids-NV’s of Directie Financiën voor wat betreft haalbaarheid”, aldus het Statenlid. Ook bij de kabinetten Eman was het CAft zeer kritisch op begrotingen die leunden op incidentele inkomsten uit bijvoorbeeld overheidsbedrijven. “Maar er werd wel geuit dat aan de normen was voldaan”, voegt Lejuez toe.

Personeelsaanwas
Het CAft is ook kritisch over het voornemen van het kabinet om nieuw personeel aan te nemen in het kader van het Sociaal Crisisplan. “Het CAft verneemt graag hoe dit zich verhoudt tot het voornemen om de totale

personeelskosten terug te brengen.” Het college stelt ook dat het niet duidelijk is waarom de personeelskosten van het bureau van de minister van Ruimtelijke Ordening, Milieu en Infrastructuur stijgen met een half miljoen florin.

Laatste Nota van Wijziging
Het CAft heeft in zijn advies van 18 april waarschijnlijk nog geen rekening kunnen houden met de Nota van Wijziging die het kabinet op 23 april aan het parlement stuurde. Daarin werd 11,5 miljoen florin aan extra geld aangekondigd voor het justitie-apparaat, sociaal-maatschappelijk werk, douane en technische diensten op het gebied van ruimtelijke ordening. Dit was bovenop de ingediende Landsbegroting 2018. Het CAft wilde uiterlijk op 1 mei uitleg van de minister van Financiën. Ruiz-Maduro kon voor het sluiten van deze editie niet bereikt worden.

Rechter wijst verzoek af Mijnbedrijven in Seroe Cristal moeten hinderaanvraag afwachten

ORANJESTAD — In de LAR-zaak van mijnbedrijven Best International Group (BIG), SPP Caribbean Beton Industries en Cala Romana tegen de overheid, heeft de rechter hun verzoekschriften afgewezen. De mijnbedrijven in het gebied van Seroe Cristal stapten vorige maand naar de rechter om vervangende toestemming te krijgen om in Seroe Cristal te mogen graven. De overheid had, na klachten van buurtbewoners, in maart de werkzaamheden stilgelegd toen bleek dat alle drie de bedrijven niet in het bezit waren van de benodigde hindervergunningen.

De uitspraak zou vorige week maandag zijn, maar werd uitgesteld naar gisteren. *Amigoe* sprak met advocaat Jeannot de Cuba, die Fundacion Conserva Area Cristal vertegenwoordigt. Volgens De Cuba betekent de uitspraak dat de bedrijven geen toestemming hebben om verdere werkzaamheden te verrichten in het

gebied van Seroe Cristal, zij moeten de beslissing over hun hinderaanvraag afwachten. Meer details kon de advocaat nog niet geven, omdat hij nog niet beschikt over de schriftelijke uitspraak. “We hebben de argumenten van de rechter nog niet kunnen inzien”, aldus De Cuba. Infrastructuurminister Otmar Oduer (POR) is nog bezig met het evalueren van de bezwaarschriften tegen deze hindervergunningen. De stichting was tijdens de zitting door de rechter uitgenodigd om haar inbreng te geven over de situatie. Vorig jaar was namelijk al aangegeven dat aan beide kanten van Seroe Cristal zandafgravingen waren die voor overlast zorgden, waaronder de BIG, Caribbean Beton en die van de Cala Romana-mijn. De werkzaamheden worden namelijk dichtbij een woonwijk uitgevoerd, waardoor buurtbewoners te maken hebben met veel stof en lawaai. Op de hindervergunningaanvragen van Caribbean Beton (2017) en BIG (2018) hebben de buurtbewoners honderden bezwaren ingediend.

IN HET KORT

Wegwoede
Een chauffeur reed zondagmiddag laat in Noord toen hij een voertuig voor zich liet invoegen, de bestuurder van een jeep die achter hem reed vond het onprettig om opgehouden te worden, haalde hem links in en gaf hem tijdens het inhalen ‘de vinger’. De chauffeur gebarde hetzelfde terug. De bestuurder van de jeep stapte vervolgens uit, liep dreigend op hem af en probeerde het portier te openen, hetgeen niet lukte. Na wat verbaal gesteggel stapte de jeep-bestuurder weer in zijn voertuig en reed weg. De andere chauffeur zette daarop de achtervolging in maar verloor de jeep in de buurt van winkelcentrum Paseo Herencia uit het oog. De ondertussen gealarmeerde politie sprak hem aan op zijn achtervolging en gaf het advies om voortaan niet zelf achter zulke personen aan te rijden. De man gaf wel het kenteken van de jeep en signalement van de betreffende bestuurder door aan de agenten.

Steekpartij
De politie heeft afgelopen weekend twee mannen aangehouden die op straat nabij nachtclub Zona Cero op de Kruisweg met elkaar aan het vechten waren. Een van de verdachten bleek de andere met een mes te lijf zijn gegaan en had hem diverse snijwonden toegebracht. Hij werd met een ambulance naar de Spoedeisende Hulp van het ziekenhuis gebracht voor behandeling.

Wanbetalers
Vier toeristen stapten zondagavond bij Dushi Bagel naar binnen en bestelden elk een drankje. Toen de drankjes gemaakt waren, was de rekening 40 dollar. Daarop lieten de toeristen weten dat ze dit te duur vonden en liepen zonder te betalen naar buiten. De barbediende liep achter hen aan en liet hen weten dat ze toch moesten betalen, hierop volgde een heftige woordenwisseling totdat de naburige hotelbeveiliging ingreep. De toeristen liepen vervolgens weg. Toen daarna de politie arriveerde, was het viertal nergens meer te vinden. De barbediende kreeg het advies opnieuw de politie te bellen wanneer ze het viertal weer zou zien.

DOW-directeur Marlon Croes:

‘Geen vervuild water in zee geloosd’

ORANJESTAD — Dienst Openbare Werken (DOW) pleegde dit weekend groot onderhoud aan één van de drie rioolwaterzuiveringsinstallaties, namelijk de Rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI) naast de Parkietenbos-dump. Nieuwssite *24ora.com* beweerde dat hierbij opzettelijk onverwerkt rioolwater in zee zou zijn geloosd. DOW-directeur Marlon Croes ontkent dit echter.

De nieuwssite ging op onderzoek na een tip die van iemand afkomstig zou zijn en maakte met een drone foto’s van de installatie. Daarop is te zien hoe de volle tank in een paar dagen vrijwel helemaal leeg is. De eerste foto werd gemaakt op woensdagmiddag, de tweede donderdagochtend en de laatste rond het middaguur op zondag. Het water in de grote tank betreft het ongezuiverde water en deze is op zondag zo goed als leeg, zo is te zien. Volgens het bericht zou er sprake zijn van het opzettelijk lozen van duizenden liters ongezuiverd rioolwater in de zee. Doordat er mangroves groeien, is dit vanaf de begane grond niet goed te zien. De nieuwssite verwijt DOW een slecht voorbeeld te geven door heimelijk te lozen.

Bassin
De DOW-directeur stelde vanmorgen tijdens een persconferentie echter dat er geen sprake was van het opzettelijk laten wegstromen

van vervuild water, modder of fecaliën. Hij legt uit dat de RWZI gesloten was voor onderhoudswerkzaamheden en dat alle septic trucks met fecaliënwater naar de RWZI van Bubali werden gestuurd. “Wat er wel is gebeurd”, zo legt hij uit, “is dat tijdens de werkzaamheden juist het gezuiverde water geloosd is in zee. Vervolgens is het vervuilde water uit de grote tank weggepompt naar andere, inmiddels lege tanks, zodat deze gereinigd kan worden. Daarna is het vervuilde water weer teruggepompt naar de grote tank.” DOW heeft het proces zondagmiddag weer opgestart, vanaf vanochtend kunnen vrachtwagens hun fecaliënwater weer komen brengen. In het bassin waar het gezuiverde water wordt geloosd,

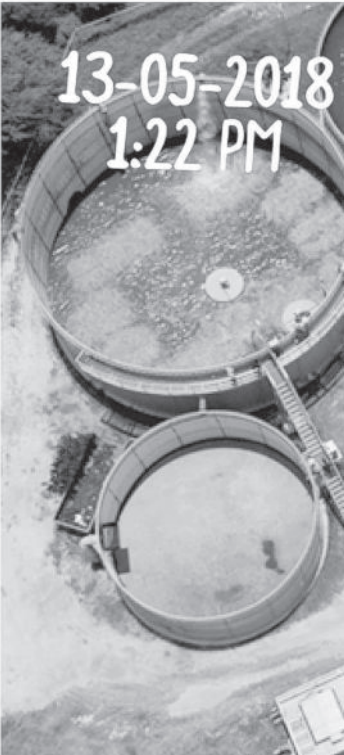


Foto: 24 Ora

zijn de mangroves juist gegroeid door het lozen van het RWZI-water en is een klein natuurgebied ontstaan, aldus de directeur.



Gezin slachtoffer gewapende overval

ORANJESTAD — Twee Spaanssprekende mannen pleegden gisterenavond rond negen uur een gewapende overval op een woonhuis in Noord. De twee jongemannen bedreigden een bareigenaar en zijn gezin met een vuurwapen waarbij ze geweld gebruikten en kregen het op die manier voor elkaar een som geld te stelen. De politie, ambulance en het overvalteam gingen ter plekke. Ook Bureau Slachtofferhulp kwam om de familie te steunen. Even na de overval werd in de buurt een verdacht voertuig signaleerd. De politie besloot het te volgen maar bij nader inzien bleek de bestuurder onschuldig. De politie controleerde de omgeving op verdachte personen en zaken maar trof deze niet aan. De politie vraagt de gemeenschap daarom tips via de tiplijn met het nummer 11141.



Eerste overeenkomsten nieuwe terreinbeleid uitgereikt



Foto: Ministerie Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu

ORANJESTAD — De eerste groep mensen die in aanmerking komt voor een bouwterrein volgens het nieuwe beleid van Directie Infrastructuur en Planning (DIP), nam gistermiddag een overeenkomst of reservering in ontvangst tijdens een ceremonie in het conferentiecentrum van Renaissance. Een aantal hiervan betreft aanvragen die gedaan zijn tussen 1991 en 2000. De documenten werden ter plaatse ondertekend.

In totaal waren er 346 personen aanwezig. Volgens Infrastructuurminister Otmar Oduer (POR) komen 155 hiervan in aanmerking voor een overeenkomst, 72 voor een reservering en 74 voor een pre-reservering. Ook zijn mensen aanwezig die een aanvraag hebben gedaan tussen 1991 en 2000, die bij een opschoning zo’n vijftien jaar geleden hun aanvraag hebben hernieuwd. “De wachtlijst tot 2000 is hiermee opgeschoond”, zo legde de minister uit. “Nu kunnen we verder werken naar de meer recente jaren, maar dat gaat nog wat

tijd in beslag nemen.” De aanvragers werden naar voren geroepen om hun overeenkomst of reservering in ontvangst te nemen en te tekenen. Met de ceremonie wil minister Oduer van Infrastructuur benadrukken dat er sprake is van een ‘nieuw tijdperk onder kabinet Wever-Croes’.

Beleid
In het nieuwe aanvraagbeleid dat de minister in maart bekendmaakte, is een aantal stappen omschreven met elk eigen voorwaarden en termijnen waaraan voldaan

moet worden. Wanneer dit niet gebeurt vervalt de aanvraag. Alle terreinaanvragen moeten op transparante manier verlopen via DIP. Deze worden beschreven in het document ‘Naar een nieuw beleid voor ruimtelijke ontwikkeling en gronduitgifte’ op de website www.dip.aw. In het kort komt het erop neer dat in het aanvraagproces gegaan wordt via een aanvraag, naar pre-reservering, een reservering, de erfpacht-overeenkomst, een notariële akte en dat uiteindelijk leidt tot bouw van de woning. De overheid streeft eraan dat jaarlijks zo’n 1000 nieuwe woningen gebouwd worden. Ook het uitgeven van bouwvergunningen via de Dienst Openbare Werken (DOW) moet sneller verlopen, het doel is dat dit binnen vier tot zes weken gebeurt.



Sporten, omdat het gezond is om elke dag minstens een half uur in beweging te zijn. Doorzetten om je doel te bereiken. De adrenaline voelen tijdens het trainen voor een wedstrijd. Brons, zilver of zelfs goud winnen en op het podium staan. Aruba is in beweging. Wil je ook een sportieve ervaring delen met de lezers van Amigoe? Mail dan naar arubaredactie@amigoe.com.

Wachtlijst

Arubabank Walk & Run uitverkocht

ORANJESTAD — De 2500 beschikbare plekken voor de Arubabank Walk & Run waren gisteren binnen een paar uur weg. Wie toch wil meedoen, moet zich op een wachtlijst laten zetten en hopen voor 28 mei te horen dat iemand heeft geannuleerd.

De enorme belangstelling voor dit vierdaagse (hard) loopevenement was van tevoren verwacht. De organisatie riep de afgelopen weken deelnemers al op om maandag 14 mei vanaf 09.00 uur in de spreekwoordelijke startblokken te staan. Want gisterochtend opende de online inschrijving en binnen een paar uur was het sportevenement uitverkocht.

Wachtlijst
Via de website <https://registration.mylaps.com/aruba->

bank kunnen deelnemers zich nu alleen nog aanmelden voor de wachtlijst. Deelnemers krijgen een Engelse mededeling te zien, die inhoudt dat iedereen die op de wachtlijst staat, zal worden geïnformeerd als zich toch nog de mogelijkheid voordoet voor deelname aan de race.

Eerste dag
De vierdaagse begint op maandag 28 mei om half zeven 's avonds. De Arubabank heeft op Facebook de vier routes staan, waar op maandag, dinsdag, woensdag en donderdag wordt gelopen. Daarnaast is er ook een app van het evenement, die deelnemers kunnen downloaden.



dag, dinsdag, woensdag en donderdag wordt gelopen. Daarnaast is er ook een app van het evenement, die deelnemers kunnen downloaden.

De Arubabank Walk & Run is in Noord, Paradera, Santa Cruz en San Nicolas. Elke route is ongeveer vijf kilometer.

20.000 florin naar KWF

Golfers zetten zich in voor goede doel



ORANJESTAD — Golfers hebben afgelopen weekend tijdens het 4e Golf Invitational van de Arubabank 20.000 florin bijeen gespeeld voor het goede doel: het Koningin Wilhelmina Kanker Fonds. Voorzitter Lily Prince nam de cheque na afloop van het evenement in ontvangst. Hoofdsponsor Arubabank organiseerde voor de vierde keer het golftoernooi, waaraan een goed doel is gekoppeld. 128 deelnemers schreven zich in voor het toernooi, dat op de banen van Tierra del Sol werd gespeeld volgens het systeem '4-Man Scramble'. Na afloop van het toernooi was er een receptie rond het zwembad van de golfbaan en daar werden ook de prijzen en de cheque uitgereikt. Directeur Golf Operations van Tierra del Sol, James Kiley, reikte in diverse categorieën de prijzen uit. Zo werden de teams beloond die eerste en tweede werden en ook de twee golfers die 'Closest to Pin' sloegen. Ook de vrouwelijke golfer die de 'longest drive' sloeg, kreeg een prijs.

Ride of Silence 2018



ORANJESTAD — De Aruba Wieler Bond organiseert morgenavond weer de 'Ride of Silence'. Het thema dit jaar is 'I don't want to be the next cyclist to be killed or injured on the roads of Aruba'. Fietzers worden opgeroepen om te verzamelen bij Nagico in Oranjestad, om zeven uur. Deelname is gratis, het enige dat fietsers hoeven te doen is komen opdagen. De 'Ride of Silence' wordt wereldwijd gehouden met als doel de veiligheid van fietsers te promoten en slachtoffers te herdenken. Aruba doet sinds 2011 aan deze tour mee. Media op Aruba publiceren regelmatig over fietsers die zijn aangereden. Sommigen komen er met lichte kleerscheuren van af, maar de gevolgen kunnen ook ernstiger zijn. Vorig jaar september werd de jonge fietser Richenel Statie aangereden tijdens een training en werd zwaargewond naar Colombia overgebracht. En in februari schepte een automobilist op de Sasakieweg twee fietsers bij het inhalen.



SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA

nodigt hierbij al haar leden uit tot het bijwonen van de

Jaarlijkse Algemene Ledenvergadering

die gehouden wordt op **woensdag 23 april 2018, om 19:00 uur** in het gebouw van de SIMAR.

Agendapunten:

Opening.

1. Mededelingen.
2. Jaarverslag.
3. Uitkiezen kascommissie voor het jaar 2019.
4. Rondvraag.

Sluiting.

Verkiezing van leden voor een nieuw bestuur zal volgens het Huishoudelijk Reglement georganiseerd worden. Hierdoor wordt de verkiezing tot een volgende datum uitgesteld. Leden die zich beschikbaar willen stellen om deel uit te maken van het nieuwe bestuur, kunnen informatie opvragen via directiva@simar.aw. Kopie van het jaarverslag is verkrijgbaar tijdens kantooruren te SIMAR.

Nodig jouw collega lid uit om de vergadering bij te wonen en de collega niet lid zijnde om zich in te schrijven.

Namens het bestuur,
Sheila Tromp, voorzitter

Kick-off woensdag

MetaCorp daagt medewerkers uit

ORANJESTAD — Metacorp start deze week met het jaarlijkse sportevenement MetaFit Challenge, een 'walk & run'. Woensdagavond om zes uur is de kick-off, die bij brouwerij Balashi begint. Het is een wandeling van vijf kilometer, die dus ook hardlopend kan worden afgelegd.

De sportieve uitdaging bestaat uit dertien wandel- en hardlooptactiviteiten, waar-

bij deelnemers zich voor twee activiteiten moeten opgeven en voor de andere

elf niet. Eén is op 3 juni, dan sluit MetaFit zich aan bij de KLM Aruba Marathon en kunnen deelnemers meedoen aan de afstand van vijf of tien kilometer. Aanmelden voor deze afstanden kan tot en met 2 juni, via www.arubainternationalmarathon.com. De andere is op 1 juli,

dat is de finale van MetaFit. De organisatie van MetaFit benadrukt dat de registratie voor de finale-activiteit niet lang open blijft en dat de deelnemers dus 'pending' moeten zijn. MetaCorp bestaat uit verschillende bedrijven: Atco, Ecotech, Ecogas, New York Laundry,

Tropical Bottling Company, Balashi, The Cinemas en Maduro Travel.

Tot slot sluit ook MetaCorp zich aan bij de trend dat het evenement een eigen app heeft. De app is te downloaden via de App Store of Play Store.

Deloitte.

Serlimar Sui Generis (handelend onder de naam **Serlimar**), is het grootste afvalverwerkingsbedrijf van Aruba. Serlimar haalt en verwerkt jaarlijks circa 83 duizend ton afval van zowel huishoudens als van organisaties en beheert de faciliteiten voor de vuilstortplaats. Serlimar wil gebruikmakend van innovatieve technologieën hoogwaardige dienstverlening aanbieden voor de gehele cyclus van waste management, waarbij een duurzaam milieu gegarandeerd wordt. Serlimar bestaat uit 198 personeelsleden en beschikt over 44 voertuigen. Ten behoeve van deze klant is Deloitte Dutch Caribbean op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Algemeen Directeur

De functie

Als Algemeen Directeur van Serlimar bent u verantwoordelijk voor de ontwikkeling en implementatie van het strategisch en tactisch beleid van de organisatie ter realisatie van de organisatie-doelen. U bent belast met het strategisch management van de organisatie. U initieert en implementeert innovatie binnen de organisatie met een focus op het milieu en een duurzame woon- en leefomgeving in Aruba. Uw aandacht ligt de komende periode op het verbeteren van de interne organisatie en de bedrijfsprocessen. U geeft leiding aan een team 198 medewerkers en u rapporteert aan de Raad van Toezicht.

Uw profiel

U heeft een relevante afgeronde WO opleiding en u heeft minimaal 5 jaar relevante werkervaring in een leidinggevende functie. U heeft verder kennis van en bij voorkeur ook ervaring met waste management en milieutechniek, alsmede het toepassen van relevante wet- en regelgeving. U beschikt over goede analytische, probleemoplossende, change management en leidinggevende vaardigheden. U bent een teamplayer, u bent integer, resultaatgericht, en u heeft uitstekende communicatieve vaardigheden. U bent innovatief en beschikt over goede interpersoonlijke vaardigheden. U beschikt tevens over goede mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Nederlands, Engels en Papiaments, mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Spaans is een plus.

Het aanbod

Onze klant biedt marktconforme arbeidsvoorwaarden en een uitdagende functie in een dynamische organisatie.

Procedure

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevr. Esther Baaij, Senior Manager Human Capital Consultancy, Learning & Assessments bij Deloitte Dutch Caribbean via tel: (+297) 5286200. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 25 mei a.s. e-mailen naar hcm@deloitte.cw. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging. Een assessment kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2017. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.



26 tot 30 mei Spay and Neuter zoekt hulp

ORANJESTAD — De United Dogs Aruba Foundation organiseert van 26 tot 29 mei haar jaarlijkse Spay and Neuter-campagne in Noord. Op 30 mei worden de laatste honden vrijgelaten en de hokken afgebroken. De dierenorganisatie haalde bijna het gewenste bedrag van 14.250 florin. “We hebben alle nodige medische benodigdheden kunnen kopen maar we kunnen nog altijd hulp gebruiken”, aldus Mercedes de Bruyn, directeur van de stichting. Tijdens deze vierdaagse clinic wil de organisatie tot 400 honden en katten steriliseren.

Het evenement vindt dit jaar plaats in Noord 27, in het oude Hulpbestuurskantoor achter Western Union/Total Finance. Vlak voordat de start zullen vijftien vrij-



willigers van het Luna Caring Team de wijken intrekken om honden en katten te vangen, ook wel *trappen* genoemd, om deze tijdens de clinic te kunnen steriliseren. “Onze focus ligt op zwerfhonden en zwerfkatten waarbij we hulp kunnen gebruiken van een groot aantal lokale vrijwilligers”, aldus de or-

ganisatie. “De dierenartsen zijn gespecialiseerd in sterilisaties en elke arts kan tot 25 honden per dag opereren; ze komen allemaal uit Amerika, zo ook de dierenartsassistenten. De ‘trappers’ zijn voornamelijk vrijwilligers van de Crijajo Trappers Aruba maar ook komen er een aantal vrijwilligers uit

Nederland en Amerika. We vragen hulp van de samenleving bij het verzamelen van kranten, karton, (oude) handdoeken en lakens”, laat vrijwilligster Belinda Boot desgevraagd aan de *Amigoe* weten. Op de website www.united-dogsaruba.com/campaign/lets-spay-and-neuter kan men geld doneren aan de stichting en daar staat ook een lijst met benodigdheden voor het 2018-project. Mensen kunnen helpen met het aanleveren van verschillende goederen en diensten. Van medisch materiaal tot catering; om dit project uit te voeren hebben ze dagelijks zo’n veertig tot zestig vrijwilligers nodig. “Op dit moment hebben we het meeste aan flessen water, ijs en we zijn nog op zoek naar locaties waar we veel honden kunnen vinden om te steriliseren”, besluit de Bruyn.

Studiebeurzen ASF voor schooljaar 2018-2019

ORANJESTAD — Studenten die komend schooljaar (2018-2019) willen studeren in het buitenland, kunnen ook dit jaar weer een aanvraag indienen voor een beurs van de Aruba Scholarship Foundation (ASF).

ASF richt zich op studenten die niet in Nederland gaan studeren of studenten die een studie aan de Universiteit van Aruba willen volgen. Ook studenten die momenteel een beurs via deze stichting ontvangen, moeten zich voor komend studiejaar opnieuw aanmelden. Het is de 29e keer dat ASF financiële steun biedt aan studenten. De aanvraagformulieren zijn te downloaden via de Facebookpagina van ASF en kunnen opgestuurd worden naar de volgende bestuursleden: Etley Lasten (lastenet@hotmail.com), Brian Marchena (bgmarchena@hotmail.com) of Hector Kolfin (hectorkolfin@gmail.com). Studenten die in aanmerking willen komen voor een studiebeurs via ASF moeten wel voldoen aan bepaalde criteria. De voorwaarden voor een beursaanvraag staan vermeld op het formulier. Het ingevulde formulier moet uiterlijk vrijdag 18 mei zijn ingediend via één van de emailadressen of persoonlijk afgeleverd bij Print media Aruba/4Sale Magazine in Seroe Blanco 20.

Play-off Eredivisie volgorde bekend



Voetbalclub Britannia loot als eerste.

ORANJESTAD — Het voetbalkampioenschap van de Eredivisie-club begint deze week. De Arubaanse Voetbal Bond (AVB) heeft vorige week woensdag via loting bepaald wat de volgorde is waarin de deelnemende teams tegen elkaar spelen.

De voetbalclubs die zich hebben gekwalificeerd voor

deelname aan dit kampioenschap, kwamen als volgt uit die loting. 1: Britannia, 2: Estrella, 3: Nacional en 4. Dakota. Britannia en Estrella treffen elkaar op vrijdag 18 mei. Hun wedstrijd is om acht uur ’s avonds in het stadion Prospero Guillermo Trinidad in Dakota. Zaterdag 19 mei spelen Nacional en Dakota tegen elkaar, ook om acht uur.

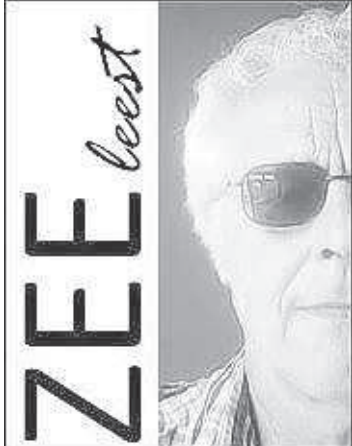
Finale
Tijdens de play-off wordt het systeem van ‘round robin’ gehanteerd, waarbij de vier teams elk twee keer tegen elkaar spelen. De twee teams met de meeste punten gaan de finale in. Die wedstrijd is op 27 juni. De winnaar daarvan mag zich landskampioen noemen en neemt de titel over van Nacional, die vorig jaar kampioen werd.

ZEE LEEST

Beter Nederlands

Nico van der Zee spreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Precies een week geleden schreef Arnoud Kuijpers over de slechte beheersing van het Nederlands van onze vwo- en havo-leerlingen. Hij is sinds een jaar docent Nederlands op het Colegio San Nicolas en heeft dus een frisse kijk op de situatie. Zijn vaststellingen zijn niet nieuw, maar nog steeds schrikbarend. Het gaat zo slecht met het Nederlands dat we eigenlijk heel tevreden moeten zijn met een slagingspercentage van zo’n 60 procent. Meer lijkt niet haalbaar, want het probleem heeft niet alleen met het eindexamenvak Nederlands te maken. Bij alle vakken is een goede beheersing van het Nederlands noodzakelijk om de examenopgaven goed te kunnen begrijpen. En daar gaat het mis. Ik ben het eens met zijn situatieschets, maar ik ben wat huiverig voor zijn op-



lossing. Hij wil namelijk afscheid nemen van de in Nederland geproduceerde examens en overstappen op Caribische varianten. Voor het vak Nederlands is dat een terugkeer naar de situatie van een aantal jaren geleden, toen we nog werkten met een op Curaçao geproduceerd examen. Docenten Nederlands hebben altijd commentaar op de examens, waar ze ook gemaakt worden, maar de kwaliteit van deze Caribische examens liet wel erg te wensen over. Het is niet eenvoudig en daarbij ook nog duur om goede examens te maken. Daar komt

nog bij dat we de aansluiting bij de Nederlandse examens niet mogen kwijtraken. Onze diploma’s zijn nu gelijkwaardig aan de Nederlandse en dat moet vooral zo blijven. Misschien moeten we de oplossing niet direct extern zoeken, maar eerst op de scholen zelf. Onze beide Colegio’s zijn officieel Nederlandstalig, maar dat is slechts een etiket. Steeds meer docenten geven in het Papiaments les. Daarmee denken ze de leerlingen een dienst te bewijzen, maar dat is een heel slechte dienst. Op die manier komen leerlingen minder met het Nederlands in aanraking en krijgen ze nooit de gewenste taalvaardigheid. Ook de afstand tot de vakexamens wordt daarmee groter, die zijn immers in het Nederlands en niet in het meest eenvoudige Nederlands. Ook de docenten Nederlands kunnen eens kritisch kijken naar hun positie in het probleemveld. Zij zouden leerlingen kunnen trainen in het leren lezen van examenopgaven van andere vakken. Wat staat er precies?

Wat wordt van je gevraagd? Verschillende initiatieven in die richting zijn al eens ondernomen, een structurele, blijvende oplossing is er nog steeds niet. Liever beperken de docenten zich tot traditionele, veilige terreinen. Liever Mulisch en Wolters, dan extra inzet bij de vergroting van de taalvaardigheid. De methoden die we gebruiken op onze scholen zijn de traditionele Nederlandse methoden, geschreven voor leerlingen die Nederlands als moedertaal hebben. Maar de meeste leerlingen hier hebben een andere moedertaal. We moeten overstappen op een andere didactiek, we moeten Nederlands onderwijzen als een vreemde taal. Nu slaan we tig stappen over en dat wrekt zich bij de eindstreep. Alles wat ik hierboven schreef, is al veel vaker gezegd en geschreven. Het probleem is bekend, maar de wil om tot verandering te komen lijkt afwezig. Ik hoop dat Arnoud zijn enthousiasme blijft behouden en dat hij een steentje kan bijdragen aan een echte oplossing.

Arubaan ontwikkelt ‘OmbudsBot’



ORANJESTAD — Arubaan Marko Espinoza is met zijn team derde geworden op de F8 Facebook hackathon in San Jose, Verenigde Staten. Samen met softwareontwikkelaars uit Chili en Kenia ontwikkelde hij in acht uur tijd een ‘OmbudsBot’ gebaseerd op de application programming interface (API) van Facebook Messenger.

Met de chatbot, een geautomatiseerd computerprogramma dat gebruik maakt van Facebook Messenger, kunnen overheden informatie verzamelen over de staat van hun stedelijke infrastructuur. De chatbot is beschikbaar voor burgers voor het aanmelden van infrastructuure problemen, waarbij de exacte locatie, foto’s en een korte beschrij-

ving van het probleem kunnen worden gemeld. De verzamelde data verschijnt vervolgens real-time op een gebiedskaart waarmee het probleem gevisualiseerd wordt. Deze informatie is vervolgens niet alleen voor de overheid maar voor iedereen toegankelijk.

Conferentie
F8 is de jaarlijkse ontwik-

kelaarconferentie van Facebook waar de tech-gigant zijn nieuwste producten en innovaties deelt via sessies, lezingen en netwerkevenementen. Het congres is ongekend populair, ongeveer een miljoen personen wereldwijd schreven zich in als geïnteresseerd.

Er is echter slechts plek voor 5000 personen, waaronder dit keer dus Espinoza. De hackathon vormt onderdeel van de conferentie en had dit jaar 150 deelnemers. Espinoza was de enige vertegenwoordiger van Nederlands Caribische eilanden.





Aruba Sierondering Company NV

VACANCY

Instrumentation/Electrical Technician

Purpose of the function	The Instrumentation/Electrical Technician is responsible for performing preventive and corrective maintenance activities on a wide variety of machines and equipment including all harbor cranes, forklifts, reach stackers and transportation vehicles. The Technician also provides support to the department where necessary.
Place in the Organization	The Technician works within the Maintenance Department and reports to the Maintenance Manager while receiving practical guidance and technical instruction from the Sr. Technician.
Tasks & Responsibilities	■ Performs more complex preventive mechanical and electrical maintenance by inspecting equipment, adjusting or replacing necessary parts (such as electrical components, hydraulic systems, air/fuel systems) and specifically all electronic/electrical/instrumentation equipment; ■ Performs corrective mechanical and electrical maintenance by troubleshooting cause of malfunction using visual inspection and precision measuring and testing instruments; ■ Locates and fixes faults of all electrical, mechanical, air-conditioning, hydraulic or of other nature and reports more complex problems to the Sr. Technician and/or the Maintenance Manager; ■ Carries out work that may be considered necessary as part of the task(s) of the department and/or of the function; ■ Performs work as assigned by the Sr. Technician and the Maintenance Manager; ■ The Technician has regular contact with colleagues from the Operations and Facilities Department on the progress of the maintenance work. The Technician exchanges and coordinates relevant information with these departments.
Required knowledge & Skills	■ Technical Education on MBO level or equivalent, preferably Electrical Engineering or Mechanical Engineering; ■ Minimum of 8 years of experience in a similar function; ■ Proficient in both electrical and mechanical systems; ■ Good knowledge and understanding of maintenance plans; ■ Knowledge of safety issues in the use of tools, equipment and supplies used in repair of all equipment; ■ Ability to work independently and under pressure; ■ Capacity to exercise good judgment and initiative; ■ Good communication skills; ■ Knowledge of Dutch, English, Spanish and Papiamentu.

Interested?
If you recognize yourself in this profile and are interested in this position, please contact Mrs. Elizabeth Maduro, HR Administrator, at (297) 5822558 or send your application and resume to emaduro@astecaruba.com. Closing date for applications is May 17, 2018.

Renaissance Aruba in Elite Awards

Property Sales Force Service Team van het jaar



ORANJESTAD — Renaissance Aruba Resort & Casino werd uitgeroepen tot regionale winnaar in de categorie ‘Team Sales Force Service van het jaar’ bij de Elite Awards.

Op basis van nominaties in de verschillende categorieën, werden de Elite Award-winnaars op basis van de prestaties van 2017 gekozen. Alle nominaties werden door een regionaal en continentaal selectiecomité, waarvan de meeste senior leiders zijn, beoordeeld.

Hoger leiderschap van elk continent (Noord- en Zuid-Amerika, Azië-Pacific, Europa en het Midden-Oosten en Afrika) selecteerde één winnaar voor elke prijs om mee te doen voor de wereldwijde prijs. Wereldwijde Award-winnaars worden binnenkort bekendgemaakt.

Renaissance Aruba Resort & Casino dat bestaat uit het volwassen exclusieve Marina Hotel en de ruime Ocean Suites, is verheugd om gekozen te zijn als winnaar van deze prestigieuze prijs.

“Het verkoopteam van Renaissance Aruba werkt elke dag hard”, zegt Janien Huistra, directeur verkoop en marketing.

“Het toont onze toewijding en toewijding aan het hotel- en Marriott-merk.”

Voor meer informatie over Renaissance ga naar renaissance-hotels.marriott.com of www.renaruba.com. Like Renaissance op Facebook www.facebook.com/RenHotels, volg Renaissance op Twitter www.twitter.com/RenHotels en tag Renaissance op Instagram @RenHotels.



Directie Wetgeving en Juridische Zaken:

Saskia Werleman
35 jaar in dienst



ORANJESTAD — Samen met collega’s van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) heeft Saskia Werleman op vrijdag 4 mei haar 35-jarige jubileum gevierd.

Werleman is in 1983 bij de afdeling administratie van Instituto pa Transporte, Educacion Fisico y Recreacion (IDEFRE) begonnen, en werkte met begrotingen en personeel. Een jaar later is IDEFRE naar Juridische en Algemene Zaken (JAZ) overgeplaatst en is Werleman ook andere functies erbij gaan doen. Na de Status Aparte in

verschillende secretarissen bij het registreren van officiële overheidsdocumenten. Zij was ook de eerste werknemer die de afdeling ‘Rechtszaken’ bij JAZ heeft gerealiseerd. JAZ heet op dit moment Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ). Werleman werkt op dit moment op de administratieve afdeling van de DWJZ en werkt samen met vijf procesgemachtigden van het Land Aruba, alle deurwaarders en advocaten en alle overheid en semi-overheidsinstanties.

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O’s tad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234	Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Veterinaire Kliniek	582-1720	Zwanger? Fundacion	
Animal Shelter	582-1623	CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050	Twelve Step Meeting	
Centro Medico	523-8833	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Amor Pa	568-4739
Serlimar	584-5080	Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794	Ecologico Aruba	562-8984
Aloë	584-4606	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

BVN

15:05: NOS Journaal	05:25: EenVandaag
15:10: Sesamstraat	05:55: NOS Studio Sport
15:25: Sesamstraat 10 voor...	06:05: VRT Journaal
15:35: Het Klokhuis	06:50: M
15:55: NOS Jeugdjournaal	07:35: NOS Journaal
16:00: Beste Vrienden Quiz	Weerbericht
16:20: Blokken	Europa/Afrika
16:45: Thuis	08:05: Spoorloos
17:10: Dagelijkse Kost	Jeuk
17:25: EenVandaag	08:55: Per Seconde Wijzer
17:55: NOS Studio Sport	09:20: Nieuwsuur
18:05: VRT Journaal	Weerbericht
18:50: M	Amerika/Caribien
19:35: NOS Journaal	10:30: Opsporing Verzocht
Weerbericht	NOS Studio
Europa/Afrika	Sport Eredivisie
10:00: Spoorloos	10:55: Pauw
20:05: Jeuk	Iedereen beroemd
20:55: Per Seconde Wijzer	11:45: VRT Journaal
21:20: Nieuwsuur	12:00: Van Gils & Gasten
21:45: Weerbericht	12:30: Krabbé zoekt Gauvain
22:30: Amerika/Caribien	13:15: BinnensteBuiten
22:35: Opsporing Verzocht	13:55: 't Schaep in Mokum
22:40: NOS Studio Sport	14:20: NOS Journaal
Eredivisie	15:00: Sesamstraat
22:55: Pauw	Sesamstraat 10 voor...
23:45: Iedereen beroemd	15:10: Het Klokhuis
	15:25: NOS Jeugdjournaal
	15:35: De Boterhamshow
	15:55: Blokken
	16:15: Thuis
	16:40: Dagelijkse Kost
	17:05: EenVandaag
	17:25: NOS Studio Sport
	17:50: VRT Journaal
	18:00: M
	18:40: NOS Journaal
	Weerbericht
	Europa/Afrika
	Keuringsdienst
	van Waarde
	20:00: Eindelijk Thuis
	20:25: Politie 24/7
	21:15: Nieuwsuur
	22:05: Weerbericht
	22:55: Amerika/Caribien
	23:00: Pauw
	23:55: Iedereen beroemd

woensdag 16 mei

00:00: VRT Journaal
00:30: Van Gils & Gasten
01:15: #jesuisdepri
02:00: BinnensteBuiten
02:25: 't Schaep in Mokum
03:05: NOS Journaal
03:10: Sesamstraat
03:25: Sesamstraat 10 voor...
03:35: Het Klokhuis
03:55: NOS Jeugdjournaal
04:00: Beste Vrienden Quiz
04:20: Blokken
04:45: Thuis
05:10: Dagelijkse Kost

Aankomsttijden



Cruiseschepen

Woensdag, 16 Mei ‘18

Monarch
06.30 – 15.30
Caribbean Princess
07.00 – 17.00

Donderdag, 17 Mei ‘18

Geen cruiseschepen in poort

Vrijdag, 18 Mei ‘18

Geen cruiseschepen in poort

Zaterdag, 19 Mei ‘18

Geen cruiseschepen in poort

Dienstdoende huisartsen
Dinsdag, 15 mei 2018

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
Dr. Sneek

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Vis

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Aloe
584-4606

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Trupiaal
583-8560

Het weer

WOENSDAG
16 mei 2018

Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 32 en 44 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
31°	34°	32 km/u	25%

Zonsopgang	Zonsondergang	UV index
06:15	18:58	10 v/d 10

WOENSDAGAVOND

Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 26 en 43 km/u.

Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	28°	26 km/u	4%

Maansopgang	Maansondergang
07:20	20:22

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16

Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:

Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:

Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
Angela Bekkers
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:

Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie

Shawn Geerman
sgeerman@amigoe.com
Dwight Heemstadt
dheemstadt@amigoe.com

H&H Magazine Coordinator

Alex Lacle
alacle@amigoe.com

Social Media & Marketing

Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:

adminaruba@amigoe.com

Administratie

Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie

Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?

Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Noodplan in werking voor levering brandstof

Ook derdenbeslag op Curoil

WILLEMSTAD — De Amerikaanse oliereus ConocoPhillips heeft zaterdag derdenbeslag gelegd op betalingen die brandstofdistributeur Curoil aan PdVSA moet doen. De advocaten van het overheidsbedrijf bestude- ren nu de implicaties van het derdenbeslag. Dat zegt Curoil-woordvoer- der Sabine Curiel desgevraagd.

De bevolking hoeft zich echter geen zor- gen te maken over een eventuele brand- stoftekort. Het overheidsbedrijf beschikt over een continue voorraad van twee tot drie maanden. Dat werd zondag tijdens een spoedconferentie in Fort Amsterdam benadrukt. “Er is geen reden voor paniek”, suste minister-president Eugene Rhugge- naath (PAR) de aanwezige pers. Er is een noodplan dat de levering van brandstof moet garanderen. Sinds de be- slagleggingen van ConocoPhillips op bezit- tingen van PdVSA op Curaçao monitort de regering en de Taskforce Energie dagelijks de ontwikkelingen. Gisterochtend sprak de premier met de directie van Refine- ria Isla over de impact van de juridische dwangmiddelen op de Curaçaose gemeen- schap. Tijdens dat gesprek is hem verze- kerd dat de raffinaderij de belangen van de gemeenschap voorop stelt en bereid is om samen met de regering te werken om de productie te verhogen. Rhuggenaath kon alleen geen duidelijkheid verschaffen over de stappen die moedermaatschappij PdVSA onderneemt om de exploitatie van de raffinaderij hier veilig te stellen.

Taskforce Energie

In 2014 heeft de regering een Taskforce Energie geïnstalleerd. De taskforce be-

staat uit stakeholders in de energieketen, zoals Curoil, Aqualetra en Refineria di Kòrsou (RdK). Lesley Fer, directeur Risi- cobeheersing & Rampenbeleid en Lande- lijke Rampencoördinator, is de voorzitter van de taskforce. Volgens Curoil-directeur Yamil Lasten werd het in 2014 duidelijk dat Curaçao met een noodplan moest ko- men om de brandstoflevering aan Cura- çao en Bonaire veilig te kunnen stellen. In 2017 werd het instellingbesluit van de taskforce geratificeerd. Tevens gaf het kabinet-Rhuggenaath opdracht om zo snel mogelijk met een oplossing te komen. De oplossing kwam in de vorm van opslag- tanker Red Majestic. Met een capaciteit van 700.000 vaten geeft deze tanker Cu- roil de mogelijkheid om minder afhanke- lijk te zijn van slechts één leverancier en kan het de levering van brandstof aan de lokale markt garanderen. Ook nutsbedrijf Aqualetra heeft voldoende brandstof om water en elektriciteit op te wekken. “De noodsituatie is onder controle”, aldus mi- nister Steven Martina van Economische Ontwikkeling (MAN).

Geen output raffinaderij

Sinds april ligt Refineria Isla vanwege technische problemen stil. Begin juni moeten de verschillende productie-eenhe-

den worden opgestart. Deze opstart is ook afhankelijk van de BOO-energiecentrale (CRU) die energie aan de raffinaderij moet leveren. Doel is dat samen met RdK aan een oplossing wordt gewerkt waardoor de raffinaderij break-even kan draaien. Hier- voor wordt gedacht aan een joint-venture met een derde partij tot 2019, wanneer het huurcontract met PdVSA afloopt. British Petroleum is één van de partijen waarmee wordt gesproken, onthulde Rhuggenaath zondag.

Open brief

Oud-premier van de Nederlandse Antil- len, Maria Liberia-Peters, haalt in een open brief fel uit naar ConocoPhillips. In de brief die ook in deze krant op pagina 11 is te lezen, stelt ze dat het Amerikaan- se bedrijf geen rekening heeft gehouden met de consequenties van de beslagleg- gingen op de fragiele economieën van Aruba, Bonaire, Curacao en St. Eusta- tius. “Wat we nu ervaren komt overeen met het onverholten egoïsme en de neer- buigendheid die de gemeenschappen gewend zijn van zulke multinationals en belangen. Als je een van de grootste cashflows van een kleine economie dicht- knijpt, maak je onbedoeld die economie kapot. Als alles volgens plan gaat, krijgt ConocoPhillips zijn cheque, PdVSA valt om en de rekening is vereffend. Het is zonde dat onze mensen zo’n hoge prijs moeten betalen voor een relatief klein bedrag voor een bedrijf dat 73 miljard dollar in assets heeft.”

Vals bankbiljet 25 gulden aangetroffen



Het echte bankbiljet (boven) en het valse.

WILLEMSTAD — Na het valse bankbiljet van 50 gulden is er ook een vals bankbiljet van 25 gulden aangetroffen. Het bank- biljet is maandag uit de roulatie gehaald. Na- vraag leert dat de Cen- trale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) echter geen signalen van de politie heeft gekregen dat er meer valse bank- biljetten dan gebruike- lijk in omloop zijn.

Een administratief me- dewerker van de *Amigoe* onderschepte het nepbe- taalmiddel. Het bankbiljet

voelde anders aan, dikker. Ook ontbrak de goudkleuri- ge folie. De bank verifieerde dat het om vervalsing gaat. Wie een vals biljet in han- den krijgt, krijgt er geen echte voor terug van de bank. CBCS waarschuwt het publiek om goed op te letten bij het aannemen van bankbiljetten. Bij twij- fel wordt geadviseerd het biljet te weigeren. Personen die met valse bankbiljetten te maken krijgen, wordt aangeraden zo spoedig mo- gelijk de politie in te scha- delen. Op het vervalsen van geld of het bewust betalen met vals geld staat een ge-

vangenisstraf van ten hoog- ste negen jaar.

Snelle controle

Voel aan de voorkant van het biljet. Onder andere de tekst, het getal en de fla- mingovogel zijn veelbaar. Parelvormige punten (plan- chettes) veranderen van kleur als je het biljet kan- telt. De kleur van het wa- termerk verandert als het tegen het licht wordt gehou- den. Naast de zwarte vezels op de voor- en achterzijde, zijn er ook oplichtende ve- zels in het biljet verwerkt die onder ultraviolet licht zichtbaar zijn.

Onderzoek naar genetica neurologische aandoeningen

WILLEMSTAD — De vakgroep neurochirurgie en neurologie van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) wil samen met het Erasmus Medisch Centrum in Rot- terdam en het Leids Universitair Medisch Centrum (LUMC) onderzoek doen naar genetica op het gebied van neurologische aandoeningen.

Neurochirurg Ellianne dos Santos Rubio, die werkzaam is in het Sehos, meldt dat er op Curaçao doorgaans com- plexe neurologische aandoe- ningen voorkomen. “ Patiënten hebben daarbij nek-, rug- en zenuwproblemen waardoor operaties langer duren en er dus minder patiënten op een dag geopereerd kunnen wor- den. In Nederland kunnen zes mensen per dag worden ge- opereerd omdat deze operaties meestal een uur duren, maar als een operatie uren duurt is dit niet mogelijk.” Volgens Dos Santos Rubio zou de complexiteit van de aandoeningen een erfelijke oorzaak kunnen hebben. “Om meer te weten te komen over genetische oorzaken willen we een groep uit Nederland ver- gelijken met een groep uit Cu-

raçao. Op die manier kunnen we vaststellen of dit daadwer- kelijk zo is of dat het slechts een perceptie is. En ja, als het zo verschilt, is het dan gene- tisch?” Een onderzoek kan ook die kennis verschaffen. Uit onderzoek is bijvoorbeeld gebleken dat er onder de Azi- atische bevolking meer rug- klachten voorkomen en dat dit inderdaad genetisch is, zo vertelt de neurochirurg. “Door hun genen hebben ze veel meer verkalkingen en het zou me niet verbazen als dat hier ook zo is, gezien de complexi- teit van de aandoeningen.”

Grotere barrière

Er komen op Curaçao niet veel hersentumoren voor van- wege de kleinere populatie. De tumoren die de neurochirurg wel tegenkomt zijn vaak gro-

ter omdat mensen er langer mee lopen en niet naar het ziekenhuis durven te gaan. “Dit is denk ik een beetje cul- tuurgebonden. Mensen den- ken vaak dat een operatie slecht zal aflopen of dat ze in een rolstoel zullen belanden. Ik weet niet zo goed waar deze perceptie vandaan komt, maar het klopt niet. Als je het op een veilige manier doet, is die kans ontzettend klein. Als je het hebt over traumageval- len, is de kans op genezing bovendien groter als je sneller behandeld wordt. De weten- schap laat ook zien dat dat beter is.”

Voorlichting

Het is bekend dat er een wachtlijst is voor het maken van een MRI-scan, wat onder andere te maken heeft met het feit dat het apparaat ver- ouderd is en daardoor meer tijd nodig heeft om een scan te maken. Daarnaast is er op Curaçao een relatief groot deel van de populatie ziek en zijn er te weinig artsen om daar

snel iets aan te doen. Er zijn momenteel vijf neurologen en een neurochirurg die wordt bijgestaan door medici uit Rot- terdam en Leiden. Het Sehos heeft een vacature uitgezet voor een tweede permanente neurochirurg, maar er is nog geen geschikte kandidaat ge- vonden. Desalniettemin wil de neuro- chirurg mensen op het hart drukken om bij achteruitgang direct naar de Spoedeisende Hulp te komen of contact op te nemen met hun huisarts die dan de neuroloog belt die de spoeddienst draait. “Een klacht die al langer bestaat zal doorgaans niet verslechter- en in de wachtperiode, maar als er wél een verslechtering is, moet men eerder komen.” Het is van belang dat men de alarmsymptomen kent. Er zou daarom meer gedaan moeten worden aan voorlichting. Om die reden heeft Dos Santos Rubio onlangs samen met de neurologen een stichting op- gericht om meer bewustwor- ding te creëren. De stichting is momenteel nog in een pril stadium, maar ze hoopt hier- mee de bevolking te kunnen informeren over neurologische aandoeningen.

UTS overhandigt eerste ontslagbrieven

‘Pijnlijk, jammer en noodzakelijk’

WILLEMSTAD — Alle werknemers van UTS krijgen deze dagen een brief overhandigd waarin vermeld staat of er wel of geen plaats voor hen is in de nieuwe organisatie van het telecombedrijf. Minister Zita Jes- us-Leito (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PAR) en Sitkom-bestuurslid Eithel Hato zijn het er- over eens dat de ontslagen pijnlijk zijn. De minister voegt eraan toe dat ze wel noodzakelijk zijn, terwijl Hato stelt het hele proces jammer te vinden.

Vanaf de middaguren zullen alle werknemers van UTS door hun directe chef worden opge- roepen voor een persoonlijk ge- sprek. Dan zullen zij een brief overhandigd krijgen. Voor deze sessies zijn twee dagen uitge- trokken. UTS wil zijn perso- neelsbestand van 480 verlagen naar 205 werknemers. Het be- drijf doet dit in drie rondes: in juni en december van dit jaar en in december volgend jaar. In 2020 moet de ontslagprocedure helemaal afgerond zijn. Inmiddels hebben meer dan 100 werknemers van de moge- lijkheid van vrijwillige afvloei- ing gebruikgemaakt, waar- door circa 180 werknemers maandag en vandaag te horen krijgen dat zij overbodig zijn in de nieuwe organisatie van het telecombedrijf. UTS heeft speciaal voor de af- vloeiing een opvangteam in het leven geroepen. Dit team, dat de werknemers die ontslagen worden moet gaan begeleiden, staat onder leiding van psycho- loog Marelva Jansen-Liberia. In een memo is het personeel meegedeeld dat zij in beroep

kunnen gaan tegen aanbeve- lingen van de plaatsingscom- missie. UTS zal 18 mei een officieel ontslagverzoek in- dienen bij het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw). Tot die datum kunnen werknemers ook een verzoek indienen voor een vrijwillige ontbin- ding van hun arbeidsover- eenkomst.

Overlevingskansen

In een reactie geeft minister Jesus-Leito aan dat de ont- slagen pijnlijk zijn, maar wel noodzakelijk voor de toekomst en overlevingskansen van het bedrijf. “We kunnen niet blijven praten en niks doen. Er moest iets gedaan worden, anders zal UTS in onze handen sterven. Maar men moet niet vergeten dat de ontslagen over drie jaar uitgesmeerd zullen worden. Het is niet iets dat van de ene op de andere dag gebeurt. Het gaat om een grote verandering in iemands leven. Daar moet terdege rekening mee worden gehouden.” Ze spreekt de hoop uit dat na deze reorganisatie

UTS zich op zijn toekomst zal kunnen concentreren, waarbij een belangrijke rol is wegge- legd voor het aantrekken van een strategische partner.

Onder stress

Sitkom-bestuurslid Hato be- treurt dat het zo ver moest komen dat zoveel personeels- leden bij UTS een ontslagbrief moeten krijgen. De vakbond heeft in de afgelopen jaren veelvuldig kritiek geleverd op de manier waarop het telecom- bedrijf werd geleid. Hato had het vanochtend vooral over de omstandigheden waar- onder het UTS-personeel de af- gelopen dagen moest werken. “De mensen zitten al een hele lange tijd onder stress. Dan krijgen zij in het weekeinde nog een reminder van de p- zafdeling van UTS dat maan- dag de brieven zouden worden uitgedeeld. Dat maakt de zaak er niet beter op. Je kunt niet serieus bezig zijn, als je zo met je werknemers omspringt.” Hato wist maandag niks te verklaren over wat er die dag en vandaag gaat gebeuren. “Wij als vakbond wachten af wat er gaat gebeuren. Sitkom, de vertegenwoordiger van de werknemers van UTS, is niet bij dit proces betrokken. Enke- le leden van ons bestuur staan ook op de lijst om een brief te krijgen. Dus wij kunnen op dit moment niks anders doen dan afwachten.”

Hotelmedewerkers leren over klantvriendelijkheid



WILLEMSTAD — Het Curaçaose toerismebureau CTB is onlangs begonnen met een dienstverleningstraining voor hotels die aangesloten zijn bij belangenvereniging Chata. Vorige week heeft de eerste groep, bestaande uit 46 deelnemers, de cursus suc- cesvol afgerond. In totaal zullen 150 hotelmedewerkers die direct in contact komen met gasten de training volgen. De lessen hebben verschillende thema’s waaronder: ‘customer experience’, ‘verras je klant’, klantgerichte communicatie en ‘de moeilijke klant’. Het programma is ontwikkeld door Teamwork Curaçao. Maandag begon de training voor de tweede groep.

Extra vlucht Air Canada

WILLEMSTAD — Air Canada zal gedurende het win- terseizoen 2018-2019 een extra vlucht uitvoeren tus- sen Toronto en Willemstad. Het aantal directe vluch- ten tussen de steden komt hiermee neer op drie.

Dat melden het Curaçao- se toeristenbureau CTB, Curaçao Airport Partners (CAP), Curaçao Airport Holding (CAH) en de Cu-

raçao Hospitality and Tou- rism Association (Chata). De maatschappij zal daarnaast vanaf december één keer week naar Montreal vliegen.

Voor de vluchten wordt een Airbus 320 ingezet met een wekelijkse capaciteit van 566 stoelen. Air Canada startte in 2011 met vluchten naar Willem- stad. Sindsdien is gebleken dat Curaçao een trekpleis- ter is voor Canadese toeris- ten.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm
STOP Huiselijk geweld!

Visit our website
AMIGOE.COM

Minister Grapperhaus: Mail over afschieten honden ‘onhandig geformuleerd’

DEN HAAG — De e-mail over het afschieten van loslopende honden op Bonaire was onhandig geformuleerd. Het optreden van de politie is volledig volgens de regels. Minister Ferdinand Grapperhaus van Justitie en Veiligheid schrijft dit in antwoord op vragen van de PVV-Tweede Kamerleden Lilian Helder en Dion Graus.

Helder en Graus vroegen opheldering na een artikel in *De Telegraaf*. De krant beschikte over een interne mail van hoofdofficier Henry Hambeukers met advies over de aanpak van loslopende honden. Agenten kunnen loslopende honden als gevaarlijk kenmerken, zodat een muilkorf verplicht is, schreef hij. “Of zorg dat je snel wordt gealarmeerd als ze buiten zijn en ga ter plaatse, zeg dat je ze niet gevangen krijgt en schiet ze dan af”, vervolgde hij.

Volgens Helder en Graus gaf Hambeukers hiermee toestemming om loslopende honden niet te vangen maar meteen dood te schieten. Hij zou agenten aanzetten tot liegen over pogingen om honden te vangen. “Deelt u de mening dat de hoofdofficier van justitie op Bonaire politieagenten aanzet tot liegen en zelfs tot het schenden van de ambtseed?”, schreven de PVV’ers. Volgens minister Grapperhaus is dat echter nooit de bedoeling geweest. In de

mail stond geen formeel advies. Het was een kort antwoord op een vraag wat er gedaan moest worden in een concreet geval, waarin een loslopende hond regelmatig andere honden aanviel. De regel ‘zeg dat je ze niet gevangen krijgt’ had geen betrekking op een verklaring aan de eigenaar, want die was niet aanwezig in dit geval. Met die regel doelde Hambeukers eigenlijk op de rapportage achteraf.

“De procureur-generaal geeft toe dat het e-mailbericht misschien wat onhandig is geformuleerd maar moet worden gelezen als een aanmaning om in dergelijke gevallen goed te verbaliseren. De hoofdofficier heeft in het betreffende e-mailbericht

dan ook geenszins de intentie gehad de suggestie te wekken dat er in strijd met de waarheid geverbaliseerd moet worden”, aldus de minister.

Helder en Graus vroegen ook naar de invoering van Nederlandse wetgeving voor dierenwelzijn. Volgens Grapperhaus is dat erg lastig, verwijzend naar de grote verschillen, bijvoorbeeld in diersoorten die gehouden worden. Mishandeling en verwaarlozing van dieren is overigens wel strafbaar en de Bestuurscolleges en Eilandsraden kunnen dierenwelzijn lokaal bevorderen. De Hondenverordening biedt specifiek mogelijkheden om gevaarlijke zwervhonden aan te pakken.

Aanhoudingen

KRALENDIJK — De politie op Bonaire verrichtte in het weekeinde drie aanhoudingen. De laatste persoon kon pas na een lange achtervolging worden aangehouden.

Een man met initialen C.J.Z.C. werd vrijdag aangehouden wegens illegaal verblijf op het eiland. Hij is overgebracht naar het JICN in afwachting van verdere afhandeling voor zijn vertrek naar het land van herkomst. Een man met initialen J.A.T.O. werd zaterdag omstreeks 03.45 uur op de Kaya

Korona aangehouden wegens het onnodig in gevaar brengen van het verkeer en voor het rijden onder invloed van alcohol. Op zaterdag vond om 19.30 uur een achtervolging plaats. Nadat de bestuurder van de verdachte auto werd bevolen om te stoppen en na een woordenwisseling tussen hem en een politie-

agent, werd medegedeeld dat hij aangehouden werd wegens belediging. De man reed echter weg waarna er een achtervolging startte vanaf de E.E.G. Bulevar en die eindigde in Amboina. Tijdens de achtervolging dwong de verdachte verschillende voertuigen om uit te wijken om een aanrijding te voorkomen. Ook stopte hij niet op kruispunten. Door zijn rijgedrag werd de veiligheid op de weg zonder noodzaak in gevaar gebracht. Bij een woning in Amboina stopte

de verdachte opeens de auto en ging te voet ervandoor. De auto is in beslag genomen en de verdachte is aangehouden wegens het onttrekken aan aanhouding, het onnodig in gevaar brengen van het verkeer en het geen gehoor geven aan een bevel van de politie.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setar.net.aw website:
<http://www.favi.org>

Dekkingsgraad APC 104 procent

WILLEMSTAD — De dekkingsgraad van het Algemeen Pensioenfonds (APC) bedroeg eind vorig jaar 104 procent. Dat is 1 procent lager dan in het derde kwartaal. Dat meldt het pensioenfonds in het vierde kwartaalbericht over 2017. Hierin zijn voorlopige cijfers opgenomen.

Het APC heeft in 2017 een sterfteonderzoek uitgevoerd. Naar aanleiding hiervan is besloten om de sterftetafels (sterftetafels worden gebruikt om te voorspellen hoe lang iemand nog zal leven) te verzwaren gezien de vergrijzing en hoe de stijging van de levensverwachting effect heeft op de pensioenverplichtingen. Door de sterftetafels te verzwaren is de voorziening pensioenverplichtin-

gen echter toegenomen. Dit heeft een verlagend effect gehad op de dekkingsgraad van het APC.

Het pensioenvermogen en het belegd vermogen bedroegen eind vorig jaar respectievelijk 4,824 en 4,475 miljard gulden. Daarvan is 1,718 miljard gulden belegd in het binnenland en 2,757 miljard gulden in het buitenland. Het rendement op de buitenlandse beleggingen

van het fonds bedroeg 13,8 procent over 2017. Het rendement op de internationale aandelenportefeuille bedroeg 21 procent, terwijl op de obligatieportefeuille een rendement van 9 procent werd geboekt. Op de binnenlandse beleggingen werd in dezelfde periode een rendement van 4,5 procent behaald. Zo heeft het pensioenfonds in november vorig jaar plantage Jeremy gekocht in de vastgoedportefeuille voor verdere ontwikkeling. Het totale rendement op de beleggingen van het pensioenfonds bedroegen tot en met eind vorig jaar 9,8 procent.

Sehos viert Dag van de Verpleging



Foto's: Ediel Simbo

WILLEMSTAD — In het kader van de Internationale Dag van de Verpleging werden maandag traditiegetrouw de vlaggen van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) gehesen, waarna het volkslied werd gezongen. De verplegers werden daarnaast in het zonnetje gezet voor het bijzondere werk dat ze dagelijks verrichten.



Rutte neemt beschermde dieren mee



Foto: Diergaarde Blijdorp/Rob Dooland

Een van de Stataanse leguanen in Rotterdam.

DEN HAAG — Het invoeren van beschermde dieren is normaliter verboden, maar premier Mark Rutte en staatssecretaris Raymond Knops hebben in het rege-ringsvliegtuig vier leguanen van St. Eustatius meegenomen op hun terugreis van de Bovenwinden. Het ging echter niet om smokkel, maar om een belangrijke bijdrage aan een internationaal fokprogramma voor beschermde dieren.

De leguanen, twee mannetjes en twee vrouwtjes, zijn vandaag overgedragen aan de Rotterdamse dieren-tuin Diergaarde Blijdorp. De Antilliaanse leguaan is een bedreigde soort, die op nog maar enkele Caribi-sche eilanden voorkomt. Ze worden doodgereden, doodgebeten en opgejaagd door honden, katten en geiten en hebben steeds minder ruimte om te leven door de

opmars van de gewone groe-ne leguaan. De Internatio-nal Union for Conservation of Nature heeft daarom een plan opgesteld om het uit-sterven van de Antilliaanse leguaan te voorkomen. In samenwerking met de Stataanse natuurorganisa-tie Stenapa gaat Diergaarde Blijdorp de leguanen fokken in Rotterdam. “De vier die-ren zullen de eerste jaren in Blijdorp te zien zijn in

het Natuurbehoudcentrum dat op dit moment met steun van de Vrienden van Blijdorp wordt gebouwd. Mogelijk gaan er daarna dieren naar enkele andere gespecialiseerde dieren-tuinen om daar met een andere partner voor nako-melingen te zorgen”, meldt Diergaarde Blijdorp.

Op termijn wordt ook op St. Eustatius een fokpro-gramma opgezet. “Of deze vier dieren eens de terug-reis zullen maken, weten we niet maar het plan is om de nakomelingen in de toekomst weer een rol te laten spelen in het behoud van de soort op St. Eustatius”, aldus de dieren-tuin.

Fietsen gestolen

KRALENDIJK — Bij de politie op Bonaire werd zaterdag aangifte gedaan van diefstal van twee fietsen. Het betreft

een lichtblauwe damesfiets van het merk Track en een zwarte fiets. De fietsen zijn tussen vrij-

dag 17.15 uur en zaterdag 09.30 uur gestolen. Ze stonden bij een woning aan de Kaya L.M. Pourier.

Nederlandse regering hoopt dat nieuw kabinet werkt ‘in geest van corruptiebestrijding’

PHILIPSBURG — Premier Mark Rutte zei gisteren dat de Nederlandse regering het vrouwen heeft dat de premier van St. Maarten, Leona Romeo-Marlin en haar inkomende kabinet, twee dingen zullen doen: “Werken in de geest van corruptiebestrijding en ten tweede, hard werken aan het implementeren van de nodige maatregelen om het eiland weer op te bouwen.”

Rutte bracht een eendaags bezoek aan St. Maarten en had een ontmoeting met lokale overheidsfunctionarissen, waaronder gouverneur Eugene Holiday en de ministeraad, en bezocht enkele projecten die werden gefinancierd met Nederlands herstelgeld. “Er is traditioneel al tien, vijftien jaar een gebrek aan vertrouwen tussen Nederland en St. Maarten over integriteit. Daarom wilden we eerst de grenscontrole en de Integriteitskamer geïnstalleerd hebben, voordat we bereid waren om geld uit te geven, met uitzondering van het vroege herstelgeld”, vertelde Rutte aan *The Daily Herald*, na een rondleiding in een bejaardentehuis. De structurele hulp via het Nederlandse Wederopbouw-fonds, beheerd door de Wereldbank, ‘kon pas beginnen toen deze twee dingen geregeld waren’, zei Rutte, die stelde dat Romeo-Marlin en haar inkomende kabinet ‘nu hierop kunnen voortbouwen’. Gezien de immense taak om St. Maarten weer op te bouwen na de verwoesting die acht maanden geleden werd aangericht door monster-orkaan Irma, werd Rutte tevens gevraagd of hij nog steeds gelooft dat de 550



Van premier Romeo-Marlin kreeg Rutte een klok met de kaart van St. Maarten. Ze zei dat de symboliek van de klok Rutte moet helpen herinneren dat St. Maarten geen tijd te verliezen heeft en alle steun nodig heeft. Staatssecretaris Raymond Knops ontving een exemplaar van de Irma-editie van ‘Discovery Magazine’ om hem eraan te herinneren hoe ver het land is gekomen sinds orkaan Irma op 6 september toesloeg.

miljoen euro aan herstel-hulp voldoende is. “Dit is wat we willen meebetalen in de pot, maar St. Maarten moet natuurlijk veel zelf betalen. Het is niet zo dat wij vanuit Nederland alles kunnen betalen. Onze bijdrage is twee keer de jaarlijkse begroting van St. Maarten, meer dan een half miljard euro. Maar St. Maarten zal ook zelf het geld moeten vinden en investeren in zijn toekomst. Het kan niet alleen door Nederland worden gedaan. Dat is onmogelijk.”

Brand landfill
De smeuulende vuilstort-plaats en de verstikkende rook die ervan afkomt ont-snapten gisteren niet aan de

aandacht van de Nederland-se premier. “Eén van de dingen die in de afgelopen vijf maanden had kunnen gebeuren, is het stoppen van de branden op de stortplaats. Het is een heel praktisch iets. Waarom zou een toerist hier komen als deze vrese-lijke stank zijn eerste ken-nismaking met het eiland is?”, zei Rutte kort na een bezoek aan bejaarden in het St. Martin’s Home. Ook in het tehuis heeft men last van de rook van de vuilnis-belt. Volgens de Nederland-se bewindsman is het aan-pakken van de stortplaats noodzakelijk om de gezond-heid van de bewoners te beschermen en om de door

orkaan Irma beschadigde, door het toerisme aange-stuurde economie opnieuw op te starten. “We denken dat prioriteit moet worden gegeven aan deze dump, zowel de grote als de kleine. De grote dump is een groot risico in verband met de economie. Waarom zouden toeristen hiernaar-toe komen om te worden ge-confronteerd met een stank alsof je in een brandend huis zit?”, vroeg Rutte zich hardop af. Hij uitte ook zijn zorgen voor de bevolking: “Het kan toch ook niet goed zijn voor het welzijn van de mensen die hier in die vrese-lijke geur moeten leven, wie weet wat voor stoffen er in die rook zitten.”

EU en Iran overleggen over nucleair akkoord

BRUSSEL — De EU zet alles op alles om het nucleaire akkoord met Iran te redden. EU-buitenlandchef Federica Mogherini ontving vanmorgen in Brussel de Iraanse minister Mohammad Zarif (Buitenlandse Zaken) voor een eerste gesprek sinds de Verenigde Staten uit de overeenkomst zijn gestapt. Zarif noemde het een ‘constructief’ overleg. Hij ontmoet vanavond ook zijn Franse, Duitse en Britse collega’s.

Het akkoord uit 2015 moet voorkomen dat Iran in het geheim aan kernwapens werkt. Volgens Mogherini houdt Iran zich aan de afspraken, maar de Amerikaanse president Donald Trump vindt dat deze niet ver genoeg gaan. Hij kondigde op 8 mei aan een streep te halen door de deal en opnieuw sancties in te stellen tegen het land. Daardoor kunnen ook Europese bedrijven die in Iran actief zijn bedreigd worden door Amerikaanse sancties tegen hen. Naast de EU, VS, Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk en Duitsland ondertekenden ook China en Rusland de zogeheten JCPOA-deal. Ook zij willen die behouden. De EU-



EU-buitenlandchef Federica Mogherini (r) ontving de Iraanse minister van Buitenlandse Zaken Mohammad Zarif vanmorgen in Brussel.

regeringsleiders bespreken de kwestie morgenavond tijdens een diner voorafgaand aan een top in Sofia. Hun belangrijkste boodschap zal volgens een hoge EU-diplomaat zijn dat als Iran zich aan de afspraken houdt, de EU dat ook blijft doen. Om de belangen van Europese bedrijven

in Iran te beschermen liggen diverse opties op tafel. Mogherini en Europees Commissievoorzitter Jean-Claude Juncker zullen de leiders de mogelijkheden voorleggen. Een daarvan is een maatregel die ondernemingen in de EU verbiedt zich aan de Amerikaanse sancties te houden.

“Er is geen paniek of extreme tijdsdruk om een besluit te nemen”, zegt de EU-functienaris. Brussel houdt de lijntjes met Iran kort. Miguel Cañete, EU-commissaris voor Klimaat en Energie, reist na de top naar Teheran om te praten over energiesamenwerking.

10 jaar cel en tbs geëist voor doden Djamila

ASSEN — Voor doodslag op de twaalfjarige Djamila uit Hoogeveen heeft het Openbaar Ministerie vandaag tien jaar cel en tbs geëist tegen Freddy D. uit Hoogeveen. De 47-jarige D. zou de dochter van zijn vriendin op 14 oktober vorig jaar eerst hebben laten toekijken toen hij zichzelf bevedigde en haar daarna hebben gewurgd in zijn auto bij het gehucht Punthorst in Overijssel.

Het meisje woonde met haar moeder en broertje op een zorgboerderij in het Drentse Nieuweroord. Daar woonde Freddy D. ook. Hij vertelde na zijn aanhouding dat hij verliefd was op het twaalfjarige meisje en met haar wilde vrijen. Op die bewuste dag was hij met haar op pad om een cadeautje voor haar moeder te kopen. Toen hij zijn

geslachtsdeel uit zijn broek haalde en toenadering zocht, begon Djamila te gillen. “Er ontplofte een bom in mijn hoofd”, zei hij in de rechtszaal. D. verklaarde hoe hij de keel van het meisje ‘keihard dichtkneep’ en even later ontdekte dat ze niet meer leefde. Daarna reed hij nog urenlang rond in de omgeving van Zwolle

met het lichaam van het meisje naast zich op de rijdersstoel, bedekt met een jas. Ondertussen belde hij zijn moeder om te zeggen dat hij iets heel ergs had gedaan. Zonder te weten wat, raadde zij hem aan naar de politie te gaan. Rond zeven uur die avond meldde hij zich uiteindelijk bij de politie in Assen. Agenten vonden het lichaam van Djamila in zijn auto. D. is vanwege meerdere storingen verminderd toerekeningsvatbaar verklaard. Zonder behandeling is de kans op herhaling hoog, zeggen deskundigen. Of de man pedofiel is, is niet vastgesteld.

Leiders EU-landen bespreken geweld Gaza

BRUSSEL — Het geweld in de Gazastrook is morgenavond onderwerp van gesprek tijdens een diner van de regeringsleiders van de 28 EU-landen in de Bulgaarse hoofdstad Sofia. EU-president Donald Tusk heeft de ‘dramatische gebeurtenissen’ aan de al volle agenda toegevoegd.

Ongeveer zestig Palestijnen werden doodgeschoten, onder wie minderjarigen. Meerdere leiders hebben het geweld van het Israëlische leger buitensporig genoemd. Tijdens het diner passeren verder onderwerpen als in-

novatie en digitale economie de revue, maar het hoofdrecht vormt een discussie over de Europese reactie op de Amerikaanse terugtrekking uit het nucleaire akkoord met Iran. Ook praten de leiders over de dreigende

heffing op staal en aluminium die president Donald Trump heeft aangekondigd. De Britse premier, de Duitse bondskanselier en de Franse president zullen hun collega’s hun beoordeling van de situatie rond de Iran-deal geven. De verwachting is dat de 28 leiders het akkoord willen blijven uitvoeren zo lang Iran dat ook doet. De eigenlijke top, over de westelijke Balkan, vindt donderdag plaats.

‘Referendum blijft tot referendum donorwet’

DEN HAAG — De voorvechters van een referendum over de omstreden donorwet hoeven niet te vrezen dat het raadgevend referendum ondertussen wordt afgeschaft. Het duurt nog zo lang voor de Eerste Kamer zich over de afschaffing heeft uitgesproken dat de donorwetcampagne gewoon kan worden afgerond, zegt fractievoorzitter Annemarie Jorritsma van de VVD in de Eerste Kamer.

GeenStijl en de andere pleitbezorgers van het referendum over de actieve donorregistratie vreessen dat ze de

kans niet zouden krijgen genoeg handtekeningen te verzamelen. In de eerste week hadden 62.000 Nederlanders

hun handtekening gezet onder de aanvraag van een referendum. Tweede Kamerlid Pia Dijkstra van D66, initiatiefneemster van de donorwet, zegt zich geen zorgen te maken over een referendum. Ze wacht de ontwikkelingen af. D66-leider Alexander Pechtold wijst op een peiling waarin een ‘heel ruime’ meerderheid van de Nederlandse bevolking zich uitsprak voor

nieuwe donorwetgeving. De donorwet kwam met een nipte meerderheid door beide Kamers van het parlement. In principe hebben GeenStijl en gelijkgestemden tot 14 juni de tijd om 300.000 steunbetuigingen aan de Kiesraad voor te leggen. Zou het referendum voor die dag worden ingetrokken, dan lijken de inspanningen voor niets geweest. De haast die

het kabinet tot dusver heeft gemaakt, belooft volgens de initiatiefnemers weinig goeds. Jorritsma stelt hen nu gerust. De Eerste Kamer velt niet voor 14 juni een oordeel, verzekert ze. Bij de kabinetsformatie hebben de regeringspartijen afgesproken de referendumwet te schrappen. In de Tweede Kamer stemde al een meerderheid voor afschaffing.

Pers bij ontmanteling testlocatie Noord-Korea

SEOUL — Noord-Korea heeft acht Zuid-Koreaanse journalisten uitgenodigd om de ontmanteling van een nucleaire testlocatie bij te wonen. Zij worden volgens het Zuid-Koreaanse staatspersbureau Yonhap per trein overgebracht naar Punggye-ri, waar meerdere kernproeven zijn uitgevoerd.

Het Zuid-Koreaanse ministerie van Hereniging maakte vandaag bekend dat de Zuid-Koreanen op 22 mei vanuit

China naar Noord-Korea kunnen vliegen. Daar stappen ze op de trein. Noord-Korea maakte eerder bekend dat

ook journalisten uit Rusland, China, de Verenigde Staten en Groot-Brittannië worden uitgenodigd. De ontmanteling

van Punggye-ri vindt plaats in de aanloop naar de historische ontmoeting tussen de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un en de Amerikaanse president Donald Trump. Critici stellen dat de testlocatie toch al onbruikbaar is geworden door de kernproeven.

Witte Huis: Hamas schuld van situatie in Gaza



Duizenden Palestijnen liepen mee in processies in de Gazastrook

WASHINGTON — De Palestijnse radicale islamitische groep Hamas is verantwoordelijk voor het geweld dat in Gaza rond de opening van de Amerikaanse ambassade in Jeruzalem gisteren is uitgebarsten en dat heeft geleid tot tientallen doden, zei het Witte Huis.

“We zijn ons bewust van de berichten over aanhoudend geweld in Gaza vandaag”, zei woordvoerder Raj Shah van het Witte Huis tijdens een reguliere persconferentie. “De verantwoordelijkheid voor deze tragische

sterfgevallen berust volledig bij Hamas. Hamas lokt deze reactie opzettelijk uit.” Maar de huidige escalatie zal het vredesplan niet schaden, zei Shah. Dit vredesplan van de Amerikaanse regering zal op een geëigend tijdstip wor-

den gepresenteerd. Op de vraag of de VS Israël oproepen tot terughoudendheid in het licht van de vele doden tijdens de schermutselingen van gisteren, zei Shah dat dat niet nodig was. “Hamas is verantwoordelijk.” Palestijnen hebben vandaag afscheid genomen van de personen die om het leven kwamen bij de bloedige confrontaties aan de grens met Israël. Duizenden Palestij-

nen liepen mee in processies in de Gazastrook. Sommige mensen zwaaiden daar met Palestijnse vlaggen, anderen riepen op tot wraak. Israëlische troepen verzamelden zich ondertussen bij de grens tussen de Gazastrook en Israël. Israël houdt de Palestijnse Hamas-beweging verantwoordelijk voor het geweld, maar kreeg internationaal veel kritiek te verduren.

Kabinet: Verhuizing Kaspersky maakt niet uit

DEN HAAG — De verhuizing van Kaspersky Lab naar Zwitserland brengt het kabinet, dat niet meer in zee wil met het Russische computerbeveiligingsbedrijf, niet op andere gedachten. Daarvoor is meer nodig, stelt het ministerie van Justitie en Veiligheid.

Het kabinet stopt met het gebruik van anti-virussoftware van Kaspersky omdat Rusland die zou kunnen gebruiken om te spioneren. Kaspersky is ‘ontstemd en teleurgesteld’, maar meende de regering nog te kunnen overtuigen het besluit te herzien.

Het ministerie acht die kans klein. “Dit besluit is niet zomaar genomen. De Russische wetgeving waarvoor Kaspersky verplicht is de Russische inlichtingendiensten te helpen, blijft gewoon van kracht. We moeten nog maar zien of de servers waar het bedrijf mee werkt inderdaad vrij komen te staan.”

Dat de Nederlandse overheid ooit weer klant wordt van Kaspersky is echter ook niet helemaal uitgesloten, want ‘op zich hebben we niets tegen het bedrijf’. “Eerst maar eens zien wat ze precies gaan doen.” Het afscheid van Kaspersky heeft wel wat voeten in de aarde, want het bedrijf is een belangrijke leverancier van de overheid en van bedrijven en instellingen die essentieel zijn voor het functioneren van de samenleving. Precieze cijfers wil het ministerie niet geven, maar dat het op deze manier waarschuwt ‘zegt al genoeg’.

Poetin rijdt over nieuwe brug naar de Krim



Poetin voerde in de oranje truck een colonne aan.

MOSKOU — De Russische president Vladimir Poetin heeft voor eerst de 19 kilometer lange brug naar de Krim overgereden. Hij krom zelf achter het stuur van een vrachtwagen.

De brug over de Straat van Kertsj verbindt het Russische vasteland met het door Moskou geannexeerde schiereiland. Poetin voerde in de oranje truck een colonne aan met meerdere zware voertuigen. De Russische staatstelevisie zond dat live uit. De Russische regering gaf een jaar na de annexatie van het schiereiland in 2014 opdracht tot de bouw van de brug. Automobilisten en andere weggebruikers mogen vanaf morgen gebruikmaken van de verbinding. Het treinverkeer kan naar verwachting volgend jaar de brug gebruiken. Poetin

bedankte vandaag alvast de ingenieurs en bouwvakkers die betrokken waren bij de bouw van het miljarden kostende gevaarte. Moskou nam de controle over de Krim over na een omstreden referendum. Oekraïne erkende die volksraadpleging niet en ziet het schiereiland nog steeds als zijn eigen grondgebied. Dat vindt ook de buitenlandse dienst van de Europese Unie. Die stelt in een verklaring dat het bouwen van de brug zonder Oekraïense instemming een nieuwe inbreuk vormt op de soevereiniteit en territoriale integriteit van Oekraïne. De brug heeft als doel ‘de illegaal ingelijfde Krim’ verder met Rusland te integreren en te isoleren van Oekraïne, aldus de buitenlandse dienst. De EU herhaalt haar veroordeling van de annexatie en zegt die niet te zullen erkennen.

First Lady Melania Trump in ziekenhuis

WASHINGTON — De vrouw van president Donald Trump, Melania, is behandeld aan een goedaardige nier-aandoening.

Melania (48) zal de rest van de week in het ziekenhuis blijven, meldde het kantoor van de Amerikaanse First Lady gisteren.

“De procedure was succesvol en er waren geen complicaties”, zei woordvoester Stephanie Grisham. “De First Lady kijkt uit naar een volledig herstel, zodat ze haar werk ten behoeve van kinderen kan voortzetten.” De behandeling betrof een embolisatie, de kunstmatige afsluiting van een bloedvat.

Euro

Kleine winst

AMSTERDAM — De meeste Europese beurzen lieten vandaag kleine winsten zien. Beleggers verwerkten de resultaten van grote Europese bedrijven als Vodafone, Commerzbank en Crédit Agricole. Op het Damrak kwam een aantal kleinere bedrijven met cijfers.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,2 procent in de plus op 564,55 punten. De MidKap krom ook 0,2 procent, tot 801,24 punten. De beurzen in Londen en Parijs stegen 0,1 procent, Frankfurt zakte 0,1 procent.

In Frankfurt klom Commerzbank 3,1 procent. De tweede bank van Duitsland trok afgelopen kwartaal meer nieuwe klanten aan en zag de winst stijgen.

In Parijs won Crédit Agricole 2 procent. De Franse bank zag de kwartaalwinst groeien. Het Franse telecombedrijf Iliad kelderde 16,6 procent na tegenvallende resultaten. De euro was 1,1924 dollar waard, tegen 1,1972 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,2 procent tot 71,07 dollar. Brentolie won 0,5 procent tot 78,63 dollar per vat.

Tokio

Verlies

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag met een klein verlies gesloten. Beleggers namen wat gas terug na drie winstbeurten op rij. De Japanse banken waren wel in trek door de hoop op sterke resultaten in de sector. Op de andere beurzen in het Verre Oosten werden eveneens verliezen geleden.

De toonaangevende Nikkei in Tokio ging uiteindelijk 0,2 procent lager de dag uit op 22.818,02 punten. Een dag eerder sloot de Japanse hoofdindex nog op het hoogste niveau sinds begin februari. Mitsui Sumitomo Financial Group klom bijna 3 procent na sterke jaarcijfers en de aankondiging van een aandeleninkoopprogramma.

De Hang Seng-index in Hongkong stond tussentijds 1,1 procent in de min en de beurs in Shanghai was nagenoeg onveranderd, na gemengde macro-economische cijfers uit China.

De All Ordinaries in Sydney verloor 0,5 procent. De Kospi in Seoul leverde 0,7 procent in onder aanvoering van de technologiegiganten Samsung (min 1,9 procent) en SK Hynix (min 1,4 procent).

Wall Street

In de min

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met minnen aan de nieuwe sessie begonnen. Daarmee kwam voorlopig een einde aan de winstreeks van de afgelopen dagen. Beleggers verwerkten onder meer cijfers van doe-het-zelfketen Home Depot. Verder wordt met een schuin oog gekeken naar handelsbesprekingen tussen de VS en China, die voorslagnog zonder resultaat zouden zijn. De leidende Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 0,6 procent lager op 24.747 punten. De brede S&P 500 noteerde ook 0,6 procent in de min op 2713 punten en technologiegraadmeter Nasdaq verloor 0,9 procent tot 7348 punten.

Het aandeel Home Depot speelde in de openingsminuten 2,6 procent kwijt. Het bedrijf verhoogde in het afgelopen kwartaal de winst en omzet, maar zei zelf dat er een trage start was van het lenteverkoopseizoen. De vergelijkbare winkelverkoop kwam lager uit dan analisten hadden verwacht. In het kielzog van Home Depot stond de kleinere branchegenoot Lowe's 1,2 procent lager.

Gagey wordt interim-topman Air France-KLM

PARIJS — Frédéric Gagey, de financiële baas van Air France-KLM, wordt interim-topman van de Frans-Nederlandse luchtvaartgroep. Het gaat om een tussenoplossing om het vertrek van hoogste baas Jean-Marc Janaillac op te vangen. Janaillac stapte op omdat hij zijn lot aan een stemming onder het personeel had verbonden en die stemming pakte nadelig voor hem uit.

Gagey (61) werkt al jaren bij het door stakingen en onrust aan de top geplaagde concern. Eerder was hij onder meer baas van de maatschappij Air France. Gagey komt niet alleen aan het hoofd te staan van Air France-KLM. De dagelijkse leiding komt in handen van een driekoppig management waarin naast Gagey ook de huidige Air France-baas Franck Turner (58) en KLM-hoofd Pieter Elbers (48) zitten.

Een deel van het takenpakket van Janaillac (65) gaat daarnaast naar Anne-Marie Couderc (68). Zij wordt niet-uitvoerend voorzitter van het bestuur, een functie die vergelijkbaar is met die van president-commissaris. Janaillac was uitvoerend voorzitter van de raad van



Foto:AFP

Het slepende loonconflict bij Air France dwong topman Janaillac eerder deze maand zijn vertrek aan te kondigen.

bestuur. Couderc, die in het verleden onder meer diverse hoge posten bij de Franse overheid bekleedde, is al sinds 2016 in dienst als niet-uitvoerend bestuurslid. KLM'er Elbers denkt dat deze oplossing 'rust en stabiliteit' biedt voor de organisatie. "Het is van belang dat we groepsbreed de goede spirit, cohesie en de stabiliteit uit de begintijd van onze samenwerking weer herpakken", zegt hij. Ook krijgt het concern volgens hem zo de

tijd om te werken aan een permanente invulling en inrichting voor de groep. De Nederlander benadrukt dat hij zich, hoewel onderdeel van het driekoppige management, ook gewoon voor KLM blijft inzetten.

Het slepende loonconflict bij Air France dwong Janaillac eerder deze maand zijn vertrek aan te kondigen. Hij had zijn lot verbonden aan het uiterste loonbod, maar dat werd door de werkne-

mers van de Franse maatschappij verworpen. Vandaag, tijdens de algemene aandeelhoudersvergadering van het concern, treedt hij officieel terug. Niet voor niets maken critici zich de laatste tijd zorgen om de toekomst van het luchtvaartbedrijf dat nog altijd geen oplossing heeft gevonden voor het conflict met de Franse bonden.

ThyssenKrupp: Spoedig besluit over fusie Tata

ESSEN — Het Duitse staal- en industrieconcern ThyssenKrupp verwacht nog in de eerste helft van dit jaar met een definitief besluit te komen over de geplande fusie van de Europese staalactiviteiten met Tata Steel, het Indiase moederbedrijf van de staalfabriek in IJmuiden. Dat laat het bedrijf uit Essen weten in een handelsbericht.

In april werd al gemeld dat er vooruitgang zat in de onderhandelingen tussen ThyssenKrupp en Tata Steel en dat waarschijnlijk voor eind juni de knoop zou worden doorgemaakt. De bedrijven verwachten dat er 400 mil-

joen tot 600 miljoen euro aan kostenbesparingen te behalen zijn door het schrappen van 4000 arbeidsplaatsen. In Nederland heeft Tata Steel een principeakkoord bereikt met de bonden over de fusie, nadat duidelijk werd dat er in Nederland hoogstens 400 arbeidsplaatsen verdwijnen. ThyssenKrupp liet weten dat in de eerste helft van zijn gebroken boekjaar het onderliggend resultaat voor belastingen met 34 procent is gestegen tot 944 miljoen euro.

De nettowinst sprong omhoog van 58 miljoen euro naar 344 miljoen euro. Het bedrijf profiteerde onder meer van de verbeterde omstandigheden op de staalmarkt. De verwachtingen voor het hele boekjaar worden gehandhaafd.

Boetes voor reclames Corendon blijven staan

DEN HAAG — Corendon moet alsnog boetes betalen voor misleidende advertenties voor enkele van zijn vakanties. De Autoriteit Consument & Markt (ACM) legde de reisorganisatie twee jaar geleden een geldstraf op wegens ondoorzichtige prijsinformatie.

Corendon tekende protest aan tegen die straf, maar ving ook in hoger beroep bot. Het College van Beroep voor het Bedrijfsleven (CBB), eindrecht in deze zaak, handhaaft de twee boetes van

in totaal 350.000 euro. Die kreeg Corendon in 2016 opgelegd omdat het bedrijf in zijn advertenties onduidelijk was over de definitieve kosten die klanten moesten betalen voor pakketreizen en losse vliegtickets. Zo verstopte het bedrijf de 25 euro aan boekingskosten, 3 euro aan servicekosten en de 2,50 euro voor een calamiteitsfonds in de kleine lettertjes. Corendon vond de boetes disproportioneel hoog en wees daarbij op vergelijkbare praktijken bij concurrenten, die daar niet voor werden gestraft. Dat verweer hield voor het CBB geen stand.

Topman Vodafone kondigt vertrek aan

LONDEN — Topman Vittorio Colao van telecomgigant Vodafone treedt in oktober terug na tien jaar aan het roer te hebben gestaan bij het Britse bedrijf. Per 1 oktober neemt financieel directeur Nick Read het stokje over van Colao.

De 56-jarige Colao is sinds juli 2008 topman van het telecomconcern. Vodafone gaf in een bericht over de jaarcijfers geen reden voor zijn vertrek. Er is al een opvolger voor Read als financieel directeur aangewezen, Margherita Della Valle. De Brit Read (53) werd al langer gezien als belangrijkste kandidaat voor de opvolging van Colao. Hij werkt al sinds 2001 bij Vodafone en gaf eerder leiding aan onder meer de activiteiten in Groot-Brittannië.

Onder leiding van de Italiaanse Colao werd de structuur van Vodafone drastisch gewijzigd. Zo verkocht Vodafone in 2014 zijn belang in het Amerikaanse samenwer-

kingsverband Verizon Wireless aan branchegenoot Verizon Communications in een deal van 130 miljard dollar. Vodafone versterkte onder aanvoering van Colao juist zijn aanwezigheid in Europa. Vorige week sloot Vodafone nog een miljardendeal met het Amerikaanse Liberty Global. Daarbij neemt Vodafone een groot deel van de Europese kabelactiviteiten van de Amerikanen over in een deal ter waarde van 19 miljard euro. Colao verklaarde in een toelichting dat het nu het juiste moment is om Vodafone door een nieuw management te laten leiden. Vodafone meldde verder dat de groepsomzet in het eind maart afgesloten gebroken boekjaar met 2,2 procent is gedaald tot 46,6 miljard euro. Dat kwam hoofdzakelijk door de afsplitsing van de Nederlandse activiteiten in het samenwerkingsverband VodafoneZiggo en negatieve wisselkoerseffecten. De operationele winst ging met ruim 15 procent omhoog tot 4,3 miljard euro, mede dankzij kostenbesparingen.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:

Fundacion
Aruba Limpi

583-8383

EasyJet heeft wind in de rug

LONDEN — Luchtvaartmaatschappij easyJet heeft in de eerste zes maanden van haar gebroken boekjaar meer passagiers vervoerd. Dat leidde voor de Britse prijsvechter tot een hogere omzet en een lager verlies.

Het aantal passagiers dat met easyJet vloog bedroeg van oktober tot en met maart 36,8 miljoen. Dat was een stijging van 3 miljoen, waarvan 700.000 op conto kwamen van de Berlijnse luchthaven Tegel waar easyJet sinds januari actief is na de overname van delen van het failliete Air Berlin. De onderneming voerde haar capaciteit op met bij-

na 8 procent, maar had ook vollere vliegtuigen. De bezettingsgraad kwam uit op 91,1 procent. Behalve van de groei als gevolg van de overname van Air Berlin, profiteerde easyJet ook van afgenomen capaciteit bij concurrenten. De stakingen bij Air France leverden de Britten bijvoorbeeld meer reizigers op, maar ook het faillissement van Air Berlin

en Monarch bood kansen. Die kansen waren er vooral buiten Nederland. Verdere groei op Schiphol wordt bemoeilijkt door een grens aan het aantal vliegbewegingen, maar easyJet gaat grotere vliegtuigen inzetten om toch meer passagiers te kunnen vervoeren. Interesse in luchthaven Lelystad hebben de Britten niet, omdat het bedrijf zich richt op hoofdvluchthavens.

De omzet van easyJet ging met 19,5 procent omhoog naar 2,2 miljard pond (ruim 5,5 miljard gulden). Het verlies voor belastingen kwam

uit op 68 miljoen pond. Dat was in dezelfde periode vorig jaar nog 236 miljoen pond.

De prijsvechter zegt zich behalve op zakenreizigers ook op vakanties te willen richten. Weinig vakantie-reizigers boeken nu ook een hotel via de luchtvaartmaatschappij en dat moet veranderen. Daarnaast wil easyJet meer vaste klanten aan zich binden door uitbreiding van zijn loyaliteitsplan. Door stevig op de kosten te blijven letten moet de winst per vliegtuigstoel verder stijgen.

VS maken weg vrij voor gokken op sport

WASHINGTON — Amerikanen kunnen binnenkort legaal gokken op sportwedstrijden. Een uitspraak van het Hoogerechtshof maakt de weg vrij voor legalisering door individuele Amerikaanse staten.

Alleen in Nevada, de staat van gokstad Las Vegas, is gokken op sportwedstrijden momenteel toegestaan. Amerikanen wijken nu vaak uit naar clandestiene gokbedrijven die in het buitenland

zijn gevestigd. De markt voor gokken op sportwedstrijden is miljarden dollars waard.

Voor gokbedrijven is het besluit dan ook goed nieuws. Amerikaanse casino-uitbaters MGM en Caesars Entertainment gingen op de beurs flink omhoog. Ook buitenlandse bedrijven kunnen naar verwachting een graantje meepikken. Het Britse William Hill en het Canadese Stars ruiken ook geld.

IMF wijst op verschillen met lonen binnen EU

WASHINGTON — De lonen in Europa trekken in sommige landen stevig aan en in andere landen juist amper. Dat constateert het Internationaal Monetair Fonds (IMF), dat opmerkt dat er op dit vlak een duidelijk verschil is tussen de vijftien oudere EU-lidstaten en de landen die er sinds 2004 bijgekomen zijn.

De denktank hamert er al langer op dat werknemers in bijvoorbeeld Nederland best wat meer mogen profiteren van het aantrekken van de economie. In Nederland moeten de lonen dus harder omhoog. Maar in nieuwere EU-lidstaten als Polen of Bulgarije zijn de lonen en ook de inflatie sinds het begin van deze eeuw juist hard gestegen. Als de plussen daar niet gepaard gaan met een toename van de productiviteit dan kan de concurrentiekracht van die landen in het geding komen, waarschuwt het IMF.

In het rapport over de Europese economie wijst de denktank verder ook weer op de risico's die nog roet in het eten kunnen gooien bij het aantrekken van de economie, bijvoorbeeld het opkomende protectionisme. Veel banken hebben daarnaast nog slechte leningen op hun balans

staan. Het gaat hier niet meer om zo'n groot probleem als een paar jaar terug, maar dit drukt volgens het IMF nog wel op de winstgevendheid van banken en de hoeveelheid krediet die beschikbaar is. Daarnaast is het zaak dat de Europese Centrale Bank (ECB) voorzichtig te werk gaat bij het afbouwen van zijn steunbeleid. Over de gehele linie doet de Europese economie het goed, maar een echte flinke versnelling van de economische groei in Europa is de komende jaren niet meer te verwachten. Daarom raadt het IMF overheden aan om van de huidige gunstige omstandigheden gebruik te maken en door te pakken met hervormingen. Mede door de genoemde risico's zijn de vooruitzichten voor de middellange termijn onlangs iets minder gunstig geworden.

Hervormingen die kunnen helpen zijn bijvoorbeeld het terugbrengen van schulden of het flexibeler maken van de arbeidsmarkt. De wat meer opkomende landen in Europa hebben daarbij behoefte aan verbeterde sociale voorzieningen. Dit zou ook de emigratie van arbeidskrachten naar het buitenland wat kunnen afremmen, omdat hun eigen land dan aantrekkelijker wordt.

NEW YORK				AMSTERDAM			
15-May				15-May			
DOW JONES	24721.91	-0.71%	AEX	564.49	-0.17%		
S&P 500 INDEX	2712.95	-0.63%	ARCELMITTAL	30.18	0.98%		
NASDAQ	7350.63	-0.82%	AEGION NV	5.93	2.00%		
AMAZON.COM INC	1571.48	-1.88%	KONINKLIJKE AHOL	19.82	0.40%		
APPLE INC	186.40	-0.93%	AKZO NOBEL	75.30	0.85%		
BAIDU INC SP ADR	269.92	-0.86%	ASML HOLDING NV	169.10	-0.09%		
BERKSHIRE HATH-B	198.24	-0.47%	DSM (KOMIN)	87.28	1.82%		
BOEING CO	342.04	-0.74%	HAL TRUST	154.80	0.39%		
CITIGROUP INC	72.90	0.39%	HEINEKEN NV	87.18	0.34%		
COCA-COLA CO	41.81	-0.55%	ING GROEP NV	13.41	0.74%		
COSTCO WHOLESALE	196.39	0.26%	KPN (KOMIN) NV	2.45	2.39%		
WALT DISNEY CO	102.60	0.16%	KONINKLIJKE PHIL	35.32	0.24%		
3D SYSTEMS CORP	13.01	6.42%	RANDSTAD NV	53.44	0.49%		
EBAY INC	37.91	-1.25%	RELX NV	17.92	0.14%		
FACEBOOK INC-A	184.08	-1.37%	ROYAL DUTCH-SHA	30.62	1.32%		
GENERAL ELECTRIC	14.66	-0.36%	TOMTOM	8.50	-0.12%		
ALPHABET INC-A	1090.27	-1.48%	TOTAL SA	53.90	0.37%		
HP INC	22.08	-2.17%	UNILEVER NV-CVA	47.43	-0.30%		
HOME DEPOT INC	187.88	-1.67%	W.P. STEWART HOL	450.39	-0.19%		
INTEL CORP	53.75	-2.09%	SCOTIABANK FUNDS		14-May		
JOHNSON&JOHNSON	125.10	-0.76%	MONEY MARKET	13.1935	0.01%		
MICROSOFT CORP	97.09	-0.96%	US DOLLAR BOND	2.5818	-0.03%		
PROCTER & GAMBLE	72.96	-0.44%	GLOBAL GROWTH	3.4923	0.13%		
ROYAL DUTCH-ADR	72.72	0.80%	US GROWTH	16.9997	0.15%		
STARBUCKS CORP	56.68	-0.79%	CANADIAN GROWTH	2.6900	0.62%		
TWITTER INC	32.79	-1.80%	FUNDS		14-May		
WALMART INC	84.71	0.38%	BGF CONT EUR FLEX	30.56	0.20%		
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMKT BOND	17.56	0.23%	
ALERIAN MLP - AMLP	10.26	-0.39%	BGF FIX INC GBL OP	13.95	0.00%		
ISH GBL HY BD - GHYG	49.53	-0.18%	BGF GBL ALLOCATION	57.13	0.12%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	85.49	-0.30%	BGF USD CORE BOND	16.36	0.00%		
ISH SELECT DIV - DIVY	96.87	-0.39%	BGF USD HI YIELD BND	24.32	0.19%		
ISH MSC1 EMKT - EEM	46.63	-1.75%	TEMPLETON GBL BND	36.65	-0.38%		
ISH MSC1 PAC - EPP	47.86	-1.12%	TEMPLETON ASIAN SM	55.90	-0.11%		
ISH RUSSELL - IWV	161.01	0.64%	CURRENCIES		15-May		
ISH S&P 500 - SPY	160.87	-0.94%	YENUSD	110.2500	0.75%		
ISH EUROPE - IEV	48.06	-0.39%	EURUSD	1.1862	0.95%		
POWERSH-000	167.74	-1.18%	CANUSD	1.2872	0.80%		
POWERSHARES DB C	18.01	0.06%	GBPUSD	1.3508	-0.56%		
SPDR S&P INT DIV-DX	39.94	-0.87%	COMMODITIES		15-May		
SPDR S&P MID 400	352.18	-0.02%	OIL WTI	70.76	0.25%		
SPDR S&P 600 SMA	140.05	0.18%	GOLD	1294.20	-1.47%		
VANGUARD REIT - VNQ	76.52	-1.40%	SILVER	16.29	-1.37%		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	57.98	-0.15%	WHEAT	491.25	-1.50%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Beveiligde berichten mogelijk te kraken



Foto: Shutterstock

Een waarschuwing van beveiligingsonderzoekers: er is een kwetsbaarheid ontdekt waardoor versleutelde berichten en e-mails misschien toch door anderen kunnen worden gelezen. Ook oude berichten van jaren geleden kunnen dan toegankelijk worden. Het gaat onder meer om een gat in de beveiligde dienst PGP. De Duitse en Belgische ontdekkers noemen het 'e-fail'. Het gat is nog niet gedicht. Het is niet bekend of de kwetsbaarheid al is misbruikt. Diensten als PGP versleutelen de verstuurde berichten. Alleen de afzender en de ontvanger hebben een speciale code, de sleutel, waarmee ze het bericht kunnen ontgrendelen. Anderen zien alleen ruis. Maar onder bepaalde omstandigheden is het mogelijk om de inhoud van het bericht, de tekst, uit de ruis te filteren. Het is wel de vraag hoe groot het lek precies is. De Electro-

nic Frontier Foundation, die opkomt voor privacy online, roept PGP-gebruikers op om die dienst voorlopig niet te gebruiken en over te stappen op andere manieren om veilig te chatten, zoals via de app Signal. Anderen zeggen dat het lek meevalt en dat zulke adviezen overtrokken zijn. De Duitse overheidsdienst voor cyberveiligheid, de BSI, heeft ook gekeken naar de bevindingen. PGP en de andere diensten zijn veilig te gebruiken, zolang ze goed zijn ingesteld, zegt de organisatie. "Goed versleutelde communicatie is een belangrijke en goede manier om de veiligheid van informatie te verbeteren", zegt de organisatie. Diensten als PGP worden gebruikt door personen die in het geheim willen communiceren. Dat kunnen mensenrechtenactivisten en oppositieaanhangers in dictatoriale landen zijn, maar ook zakenmensen, criminelen en onschuldige burgers.

Mensen

'Dramatische afname insecten in Nederland'



Foto: Shutterstock

Het gaat niet goed met insecten in Nederland. De afgelopen decennia nam in twee natuurgebieden in Drenthe en Noord-Brabant het aantal loopkevers met 72 procent af en het aantal nachtvlinders met 54 procent. Dat concludeert Natuurmonumenten op basis van wetenschappelijk onderzoek. Natuurmonumenten noemt de afname dramatisch. Natuurmonumenten gaf wetenschappers van de Radboud Universiteit en EIS (Kenniscentrum Insecten) opdracht om insectentrends in Nederland te onderzoeken. De afgelopen 22 jaar kelderde het aantal loopkevers volgens een onderzoek met 72 procent en in een ander onderzoek nam het aantal nachtvlinders in twintig jaar met 54 procent af. Nachtvlinders en loopkevers zijn insectengroepen die in totaal 1100 soorten bevatten, ongeveer 6 procent van alle in Nederland voorkomende insectensoorten. "De resultaten zijn in lijn met het Duit-

se onderzoek dat eind 2017 verscheen en waaruit bleek dat 76 procent van de insecten in de afgelopen 27 jaar is verdwenen. Het aantal onderzoeken met onheilspellende berichtgeving stapelt zich in hoog tempo op", zegt Marc van den Tweel, directeur van Natuurmonumenten. Zo nam het aantal vogels in Frankrijk sinds 2000 met 33 procent af. Veel vogels zijn insectenetters.

Het is tijd voor actie, vindt Natuurmonumenten. "In geen enkel Europees land is sprake van zo'n intensief gebruik van bestrijdingsmiddelen als in Nederland. Dat moet anders, we moeten toe naar minder chemie, meer biologie en meer innovatie", stelt Van den Tweel. In een recent rapport dat minister Carola Schouten (Landbouw) naar de Tweede Kamer stuurde, staat dat de afname van insectengroepen mogelijk het gevolg is van het gebruik van fosfaten, stikstof en bestrijdingsmiddelen in de landbouw.

Tienduizenden nemen een kijkje in een molen

Ruim 90.000 belangstellenden hebben in Nederland afgelopen weekeinde een molen bezocht tijdens de 45e editie van de Nationale Molendag. Dat schat de vereniging De Hollandse Molen die de Nationale Molendag in samenwerking met Het Gilde van Vrijwillige Molenaars organiseert.

Aan het jaarlijkse evenement deden op zaterdag ruim 700 molens mee en op zondag ongeveer 250. In en rond veel molens werden behalve rondleidingen ook andere activiteiten georganiseerd. Het thema was dit jaar Ontmoet de molenaar. Nicole Bakker, directeur van De Hollandse Molen, is tevreden over de opkomst: "Voor ons is dit succes een bewijs dat molens en het molenaarsambacht bij Nederland horen. Veel mensen hebben kunnen zien hoe mooi molens zijn, maar vooral ook van de vrijwillige molenaars zelf



Foto: Shutterstock

kunnen horen hoe boeiend het is om met molens aan de slag te zijn. Zij verdienen een grote pluim, evenals al die andere vrijwilligers die actief zijn op de molens."

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Eerste vrouwelijke directeur Rode Kruis

Marieke van Schaik (47) is door het verenigingsbestuur voorgedragen als nieuwe algemeen directeur van het Nederlandse Rode Kruis. Van Schaik, die op 1 september begint, is nu managing director van de Goede Doe-

len Loterijen. Van Schaik is de eerste vrouwelijke directeur in de 151-jarige geschiedenis van het Nederlandse Rode Kruis. Zij volgt Gijs de Vries op, die zich per 1 september 'gaat toeleggen op zijn toezicht-

houdende functies', aldus de organisatie. In haar werk voor de loterijen en bezocht Van Schaik veel projecten, waaronder die van het Rode Kruis. "Daar zag ik telkens hoe het Rode Kruis in binnen- en buitenland

mensen op een respectvolle, warme manier steunt en elende verzacht. Ik geloof in de kracht van deze manier van hulp. Dat maakt dat ik mij met volle overtuiging voor het Rode Kruis wil inzetten."

Erfelijkheidstest via de huisarts

Zes huisartsen in Noord-Nederland bieden stellen met een kinderwens de mogelijkheid om al vóór de zwangerschap onderzoek te laten doen naar de verhoogde kans op het krijgen van een ernstig ziek kind. Daarvoor hoeven ze niet meer naar het ziekenhuis, aldus het Universitair Medisch Centrum (UMCG) in Groningen. De artsen zijn daarvoor speciaal opgeleid. Deze DNA-dragerschapstest bekijkt of één van de toekomstige ouders drager is van een van de zeventig ernstige erfelijke ziektes die worden onderzocht. Deze ziektes zijn aangeboren of beginnen op jonge leeftijd. Ze leiden tot ernstige lichamelijke problemen, verstandelijke beperkin-



Foto: Shutterstock

gen, zijn moeilijk of niet te behandelen en kunnen leiden tot vroeg overlijden. De betrokken huisartsen onderzoeken via een bloedtest bij beide partners of

zij drager zijn van dezelfde ernstige erfelijke ziekte. Volgens het UMCG is de kans 1 op 150 dat zowel de man als de vrouw drager is van dezelfde erfelijke ziek-

te. Als dat het geval is, dan hebben zij een kans van 25 procent dat hun baby die ziekte daadwerkelijk krijgt. Stellen in die situatie worden doorverwezen naar het UMCG voor nader overleg over de uitvoering van hun kinderwens. Toekomstige ouders die zo'n dragerschapstest willen laten uitvoeren, kunnen terecht bij zes huisartsenpraktijken in Noord-Nederland. Dat kan ook als zij daar geen patiënt zijn. De test is niet goedkoop. De kosten (950 euro) worden nog niet gedekt via de ziektekostenverzekering. Het UMCG verwacht dat in de toekomst meer huisartsen en ook verloskundigen na een nadere opleiding de test kunnen aanbieden.

Rechtbank haalt streep door vergassen ganzen

Zuid-Holland mag niet overgaan tot het vergassen van

duizenden ganzen. Dat heeft de rechtbank in Den Haag

bepaald in een beroepszaak die was aangespannen door

de Faunabescherming. Het vergassen van de ganzen zou nodig zijn voor de vliegveiligheid of tegen schade in de landbouw. Maar dat is onvoldoende hardgemaakt door de provincie. Het was de bedoeling dat vandaag met vergassen mocht worden begonnen. De rechtbank stelt dat ondanks het al jarenlang doden van ganzen, de populatie niet kleiner wordt. "Het doden van ganzen rond Schiphol blijkt de afgelopen jaren derhalve niet effectief te zijn geweest, laat staan dat een noodzaak is aangetoond." De Faunabescherming heeft ook in andere provincies procedures lopen. Bij de veronderstelde hinder voor het vliegverkeer gaat het om een cirkel van 20 kilometer rond Schiphol. Dat gebied ligt in Noord- en Zuid-Holland en Utrecht.



Foto: Shutterstock

Nog veel ondeugdelijke info op afvalproducten

Veel bedrijven geven nog steeds verkeerde informatie bij producten die je zou moeten eten bij het afvallen. De Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) bekeek etiketten en websites van producten van 36 verschillende producenten. Slechts twee ondernemingen voldeden in hun informatie aan alle eisen. "Uit het onderzoek bleek dat 21 van de 36 onderzochte bedrijven onjuiste voedingsclaims op of bij hun product(en) hebben staan. Bij producten van 28 bedrijven was er iets mis met de gezondheidsclaims op het etiket of de website en bij 19 bedrijven was er iets anders mis met het etiket", aldus de NVWA. Omdat het verboden is om misleidende informatie te verschaffen, mogen alleen aanbevelingen worden ge-



Foto: Shutterstock

hanteerd die wetenschappelijk zijn onderbouwd en wettelijk zijn goedgekeurd door de Europese Commissie. Acht bedrijven kregen een boete, 31 kregen een waarschuwing en moeten hun informatie zo snel mogelijk aanpassen.

Een voedselclaim gaat over de ingrediënten, een gezondheidsclaim over bijvoorbeeld de mate en snelheid van afvallen. Ook getuigenissen, zoals van mensen die zich laten afbeelden in een broek die opeens vele maten te groot is, mogen niet.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

Van Persie bij Feyenoord nog niet met pensioen

Robin van Persie zal nog een jaar bij Feyenoord te bewonderen zijn.



Foto: Voetbalprimeer.nl

ROTTERDAM — Robin van Persie heeft zijn voetbalspensioen met een jaartje uitgesteld. De 34-jarige aanvaller van Feyenoord heeft besloten om toch nog een seizoen door te gaan. Dat maakte hij gisteravond bekend via diverse media.

Van Persie twijfelde na de bekerwinst in De Kuip geruime tijd over zijn toekomst. Feyenoord wilde hem graag nog een jaartje in actie zien en deed hem ook een aanbieding. Na een paar weken bedenktijd ging de 102-voudig international alsnog akkoord met een nieuw contract.

Van Persie voelt zich naar eigen zeggen nog te veel liefhebber om nu al te stoppen. “De kern is plezier. Lekker op het veld bezig zijn. Samen beter worden. Uiteindelijk heeft dat plezier de doorslag gegeven. Op de dagen dat ik aan stoppen dacht, voelde dat op een bepaalde manier heel eng. Blijkbaar was ik er gewoon nog niet aan toe”, laat de topscorer van Oranje (vijftig goals) op *AD.nl* weten. Hij

ziet de potentie van de huidige spelersgroep en de kwaliteiten van trainer Giovanni van Bronckhorst. “Die gasten zien ook dat ik bepaalde dingen wilde delen, dat ik ze wil helpen”, zegt Van Persie op *Telesport.nl*. “Ik krijg zoveel van hen terug en dat speelt mee bij mijn keuze om nog door te gaan. De medewerking van onze trainer Gio is bovendien gigantisch. Ik heb een groot vertrouwen in hem en andersom is dat ook.” Van Persie hoopt dat zijn lichaam nog een seizoen op het hoogste niveau aankan. “Het hapert soms”, liet hij eerder weten. “Dat is geen excuus, maar wel de realiteit. Het herstel duurt langer dan ik zou willen. Het is soms een worsteling.” Van Persie, die op 6 augustus 35 jaar wordt, speelde in zijn jeugd bij Excelsior. Als C-junior maakte hij de overstap naar Feyenoord. Van Persie debuteerde in februari 2002 in de Eredivisie. In 2004 verhuisde hij naar Arsenal. Daarna kwam Van Persie ook nog uit voor Manchester United (2012-2015) en Fenerbahçe (2015-begin 2018). Hij keerde eind januari terug naar De Kuip.

Op de erelijst van Van Persie prijkt onder meer een UEFA Cup (Feyenoord in 2002), een landstitel (Manchester United in 2013), een FA Cup (Arsenal in 2005) en een KNVB-beker (Feyenoord in 2018).

Fenerbahçe haalt uit, Janssen scoort

KARABÜK — Fenerbahçe heeft in de voorlaatste competitiewedstrijd flink uitgehaald. De ploeg van aanvalser Vincent Janssen rolde het gedegradeerde Kardemir Karabükspor met 7-0 op.

De Nederlandse spits nam als invaller in de extra tijd de laatste treffer voor zijn rekening. Voor de club uit Istanbul kwamen de andere doelpunten op naam van Fernandão (twee), Anton Kravtchenko (eigen doel), Aatif Chahechouhe, Roberto Soldado en Nabil Dirar. Janssen viel in de 66e minuut in. Fenerbahçe keerde door de royale uitzege terug op de tweede plek, met evenveel punten als nummer drie Medipol Basaksehir, maar met een veel beter doelsaldo. Koploper Galatasaray staat 3 punten los van de twee achtervolgers. De lijstaanvoerder heeft in de afsluitende uitwedstrijd zondag tegen subtopper Göztepe aan een gelijkspel genoeg voor de landstitel. Fenerbahçe speelt thuis tegen laagvlieger Atiker Konyaspor en kan bij een nederlaag van Galatasaray de landstitel nog veroveren. Basaksehir (thuis tegen subtopper Kasimpasa) hoopt nog op de tweede plek, goed voor deelname aan de voorronde van de Champions League.

NK tennis na 16 jaar weg uit Rotterdam

AMERSFOORT — De Nederlandse kampioenschappen tennis gaan na zestien jaar weg uit Rotterdam. De komende editie van de nationale titelstrijd wordt van 10 tot en met 16 december bij tenniscentrum Nieuwe Sloot in Alphen aan den Rijn gehouden.

De keuze voor een tennislocatie in Alphen aan den Rijn komt volgens de tennisbond KNLTB voort uit de wens de NK dichterbij het tennispubliek te brengen. De afgelo-

pen jaren was het Topsportcentrum in Rotterdam vaste gastheer van het evenement. “We willen de NK dichterbij de mensen brengen in een meer tennis specifieke

omgeving. Nieuwe Sloot is daar zeer geschikt voor. Bovendien hebben de mensen in Alphen aan den Rijn in het verleden laten zien dat zij goede evenementen neer kunnen zetten”, aldus Jacco Eltingh, technisch directeur van de KNLTB. Robin Haase en Chayenne Ewijk wonnen vorig jaar de titels in Rotterdam.

Renners begonnen aan langste etappe Giro



Foto: AFP / Luk Bonies

De tiende etappe van de Giro voert van Penne naar Gualdo Tadino.

PENNE — Na een rustdag zijn de wielrenners in de Ronde van Italië vanochtend aan de langste rit van de Giro begonnen. De tiende etappe leidt de coureurs over 239 kilometer van Penne naar Gualdo Tadino.

Simon Yates draagt nog steeds de roze leiderstrui. Tom Dumoulin staat derde,

op een achterstand van 38 seconden. Het zou best wel eens kunnen dat de klassemmentsrenners bij elkaar blijven. Het zwaartepunt van de rit ligt namelijk in de eerste 56 kilometer met twee lastige beklimmingen. Aanvallers zullen ongetwijfeld proberen om daar voldoende voorsprong te nemen. Misschien ligt er wel weer een kans voor Koen Bouw-

man, de Nederlander van LottoNL-Jumbo die zaterdag net naast de zege van de achtste etappe greep. Als de vluchters niet uit de greep van het peloton blijven, dan zullen sprinters als Elia Viviani en Sam Bennett voor de etappezege gaan. De uitslag van de tiende etappe was bij het ter perse gaan van deze krant nog niet bekend.

Tolhoek maakt indruk bij rentree

GIBRALTAR ROAD — Antwan Tolhoek heeft een sterke rentree gemaakt in het wielerpeloton. De 24-jarige Zeeuwse renner, die bijna drie maanden vanwege knieklachten geen koersen reed, eindigde als vierde in de tweede etappe van de Ronde van Californië.

Hij trachtte in de pittige slotklim van 12 kilometer naar Gibraltar Road aan te klampen bij de latere winnaar Egan Bernal, maar dat was net te hoog gegrepen. De renner van LottoNL-Jumbo kwam 30 seconden na Bernal over de finish. In het al-

gemeen klassement steeg hij naar de vierde plek op 40 tellen van leider Bernal. “Na drie maanden aan de kant te hebben gestaan is dit een gevoel dat ik koester”, blikt Tolhoek na afloop terug. “Ik heb alles gegeven en tot de laatste kilometer had

ik hoop Bernal bij te halen en de leiding in het klassement te pakken. Maar ik kwam er net niet bij.” Ploegleider Merijn Zeeman sprak vol lof over Tolhoek. “Chapeau. Na al zijn blessureleed was dit een ongekende prestatie. Zonder te koersen, maar met harde slimme training haalde hij dit niveau. Een knappe prestatie.” De Ronde van Californië is een zevendaagse rittenkoers die deel uitmaakt van de UCI WorldTour.

Vertraging nieuw contract

HAMILTON

BARCELONA — Al voor de eerste Formule 1-race van het seizoen riep Mercedes dat de contractverlenging van Lewis Hamilton op een haar na rond was, maar na vijf grands prix ontbreekt nog altijd de handtekening van de viervoudig wereldkampioen.

Teambaas Toto Wolff van de Duitse renstal bekende na de Grand Prix van Spanje dat de onderhandelingen vertraging hebben opgelopen. “We hadden de laatste weken andere prioriteiten. We waren niet tevreden over de prestaties van de auto en

wilden dat eerst oplossen.” Hij benadrukte opnieuw dat er geen enkele twijfel bestaat over een langere samenwerking tussen Mercedes en Hamilton. De Brit rijdt sinds 2013 voor Mercedes en won drie van zijn vier wereldtitels in de Duitse bolide. Zijn

Brazilië komt al met WK-selectie

De WK-selectie van Brazilië

Doel: Alisson (AS Roma), Cassio (Corinthians), Ederson (Manchester City).

Verdediging: Danilo (Manchester City), Geromel (Gremio), Filipe Luis (Atlético Madrid), Marcelo (Real Madrid), Marquinhos, Thiago Silva (Paris SG), Miranda (Internazionale), Fagner (Corinthians).

Middenveld: Casemiro (Real Madrid), Fernandinho (Manchester City), Fred (Sjachtar Donetsk), Paulinho, Philippe Coutinho (Barcelona), Renato Augusto (Beijing Guoan), Willian (Chelsea).

Aanval: Douglas Costa (Juventus), Firmino (Liverpool), Gabriel Jesus (Manchester City), Neymar (Paris SG), Taison (Sjachtar Donetsk).

Labyad voor 4 jaar naar Ajax

AMSTERDAM — Zakaria Labyad vervolgt zijn loopbaan bij Ajax. De spelmaker van FC Utrecht heeft een vierjarig contract bij de Amsterdamse club getekend.

De komst van de 25-jarige international van Marokko was een nadrukkelijke wens van trainer Erik ten Hag, die in de winterstop FC Utrecht voor Ajax verliet. Hij is de derde aanwinst van Ajax voor het nieuwe seizoen. De nummer twee van de Eredivisie legde eerder Perr Schuurs (Fortuna Sittard) en Hassane Bandé (KV Mechelen) vast. Labyad, geboren in Utrecht, was transfervrij toen hij zich in januari 2017 aan FC Utrecht verbond. Hij werkte zich op tot een belangrijke kracht op het Utrechtse middenveld. Hij is dit seizoen clubtopscorer met twaalf goals. Bovendien bereikte Labyad acht competitiedoelpunten voor. Hij speelde eerder voor PSV, Sporting Portugal, Vitesse en Fulham. Zijn contract bij FC Utrecht liep door tot medio 2020. Ajax heeft die verbintenis afgekocht voor een niet nader genoemd bedrag. Het is nog wel de bedoeling dat Labyad deze week voor FC Utrecht beschik-



Foto: Voetbalprimeer.nl

Zakaria Labyad

baar is in de finale van de play-offs om Europees voetbal tegen Vitesse. “Met Ajax waren we al enige tijd in onderhandeling over de transfer van Zakaria”, zegt directeur voetbalzaken Jordy Zuidam van FC Utrecht. “Er

is nu duidelijkheid, waardoor de volledige aandacht van alle betrokkenen kan worden gericht op de finale van de play-offs om Europees voetbal. Het boek dat FC Utrecht en Zakaria Labyad samen hebben geschreven is

een succesverhaal geworden. Daaraan hopen we deze week een mooi, passend hoofdstuk te kunnen toevoegen. Zakaria is er alles aan gelegen om in deze finaleweek nog belangrijk te zijn voor FC Utrecht.”